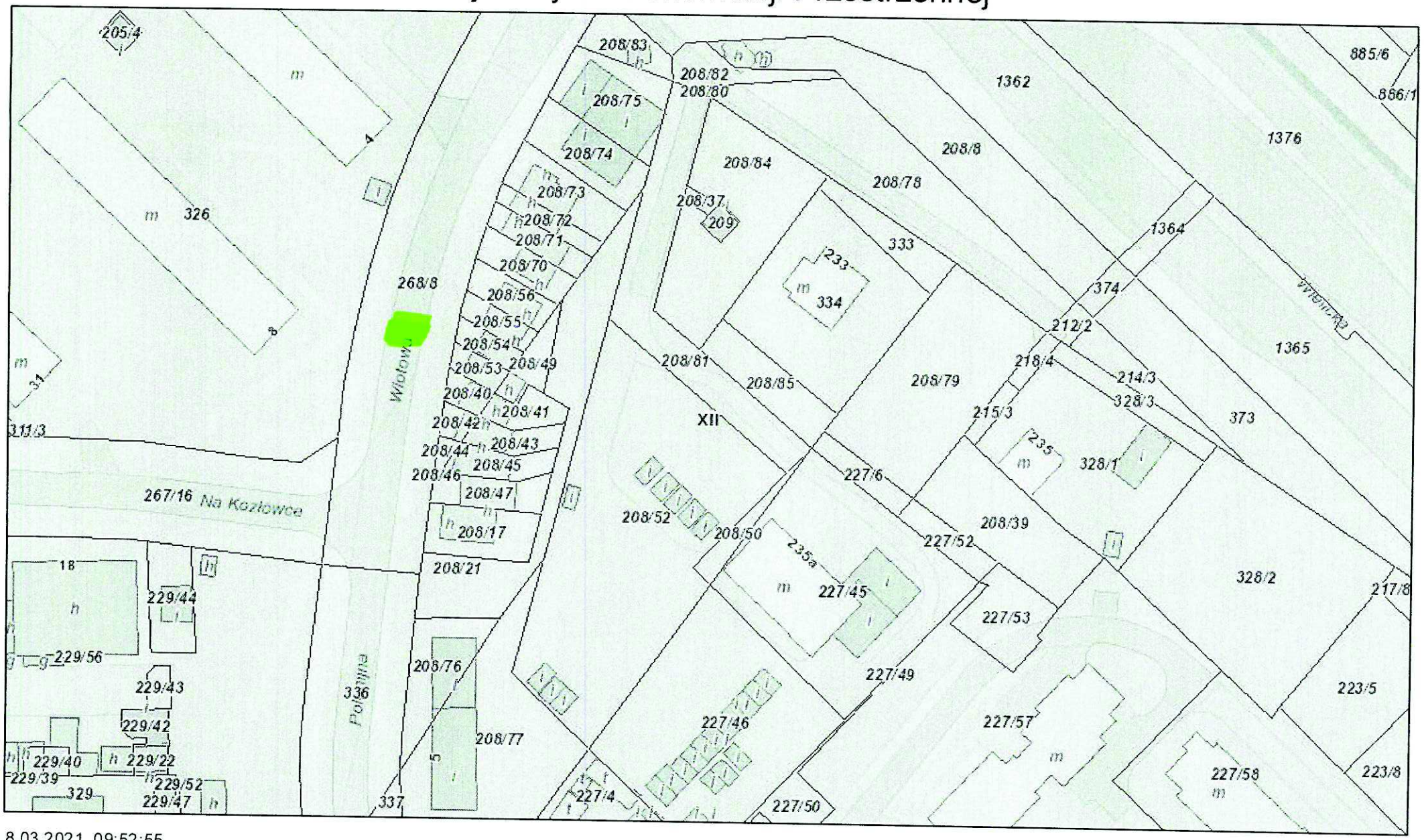
# Miejski System Informacji Przestrzennej

Załącznik nr 1 do PFU

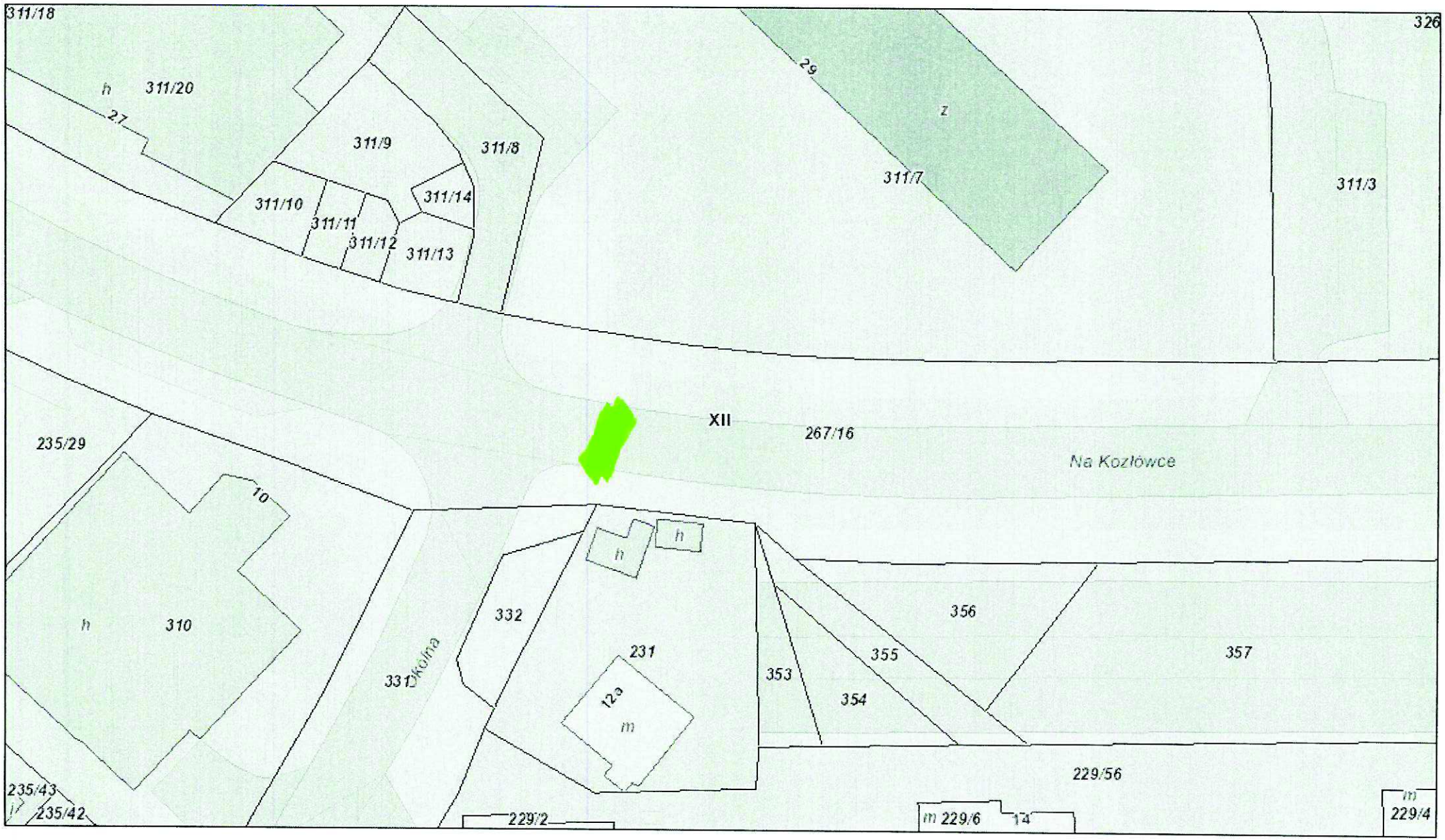



8.03.2021, 09:52:55

1:1 000

0 0,005 0,01 0,02 0,03 0,04 km

# Miejski System Informacji Przestrzennej



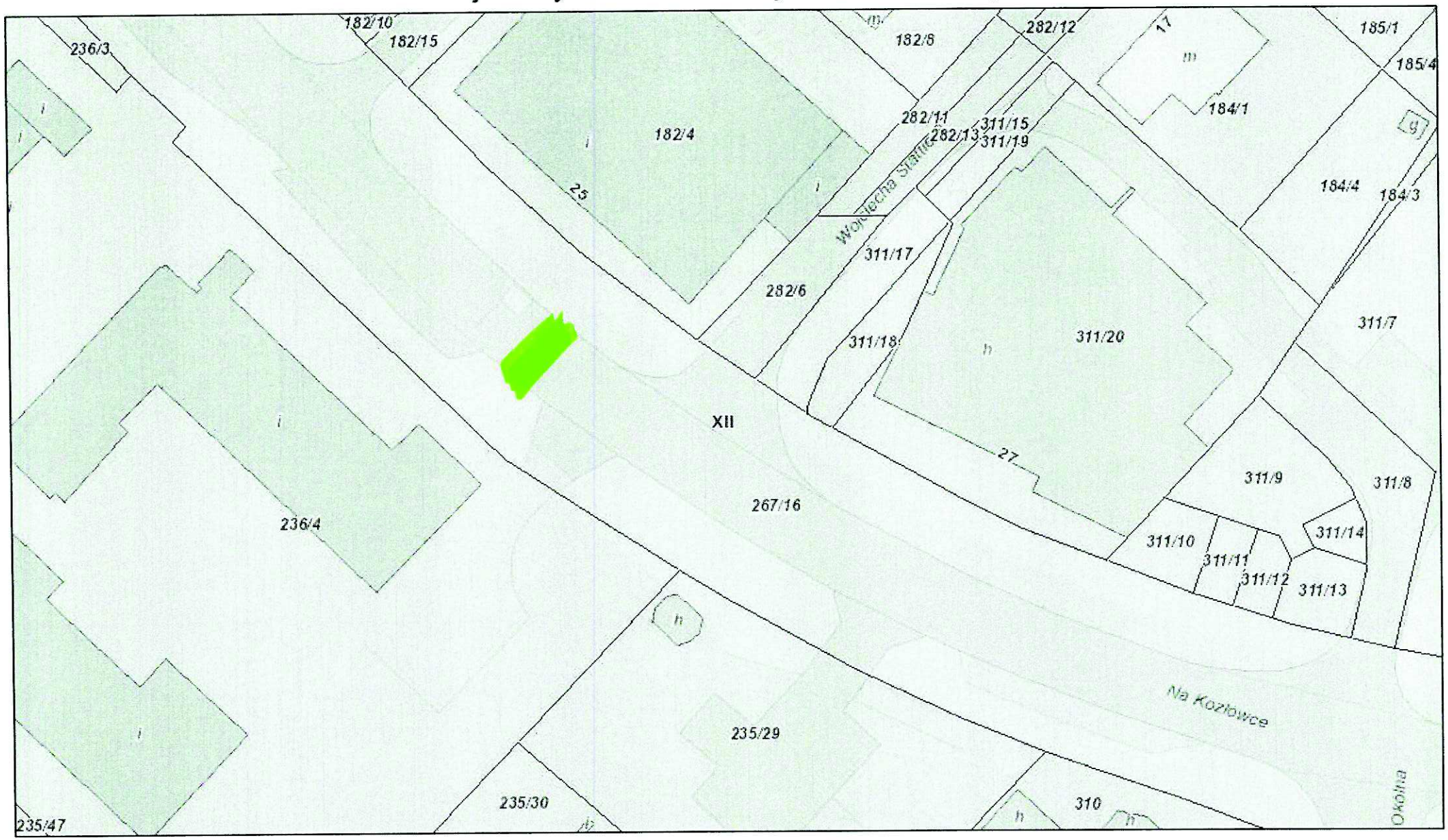

8.03.2021, 09:57:28

1:500

0 0,0035 0,007 0,014 0,021 0,028 km

MSIP Kraków

# Miejski System Informacji Przestrzennej

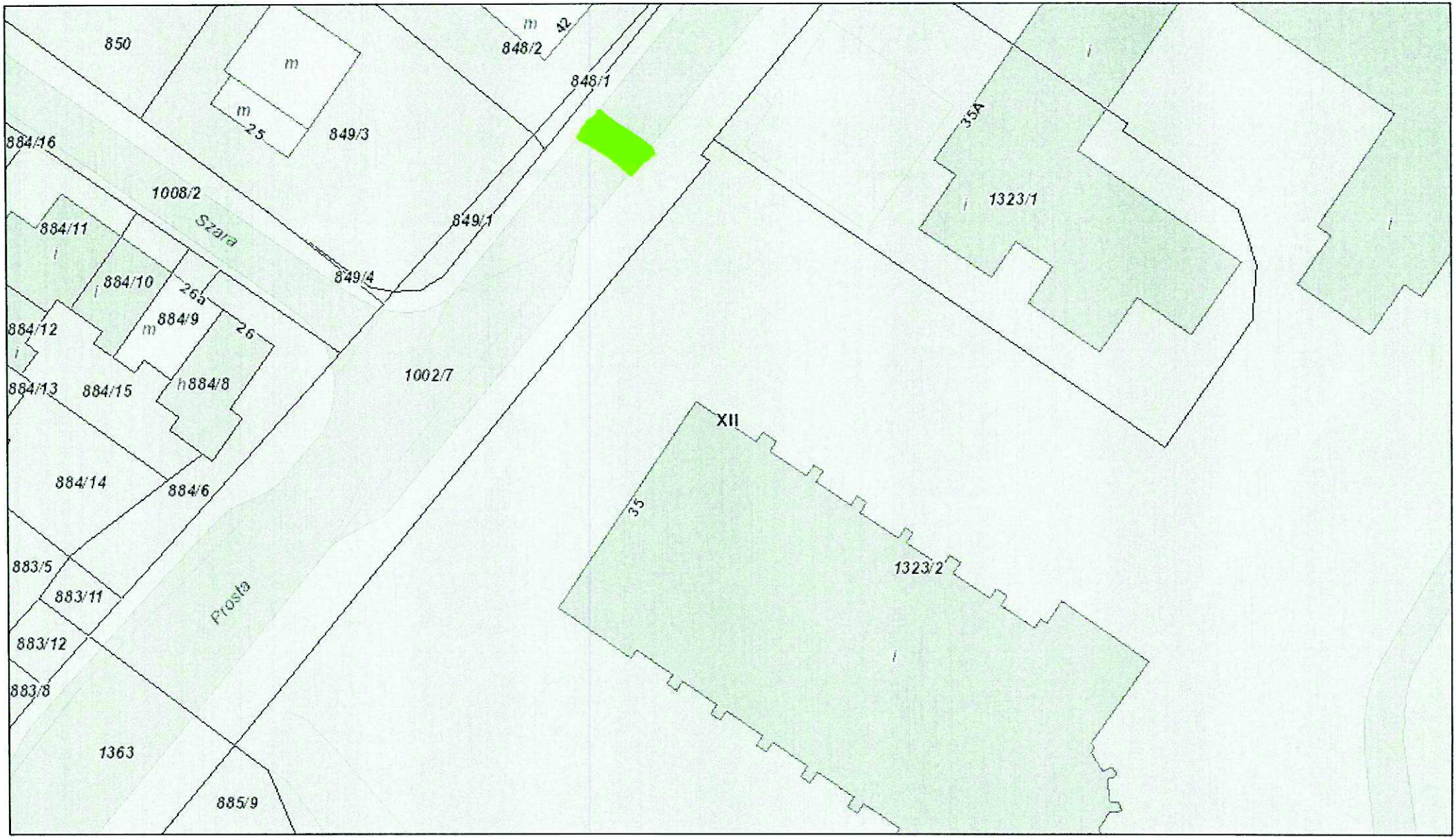



8.03.2021, 09:48:58

1:500

0 0,0035 0,007 0,014 0,021 0,028 km

# Miejski System Informacji Przestrzennej




8.03.2021, 09:55:37

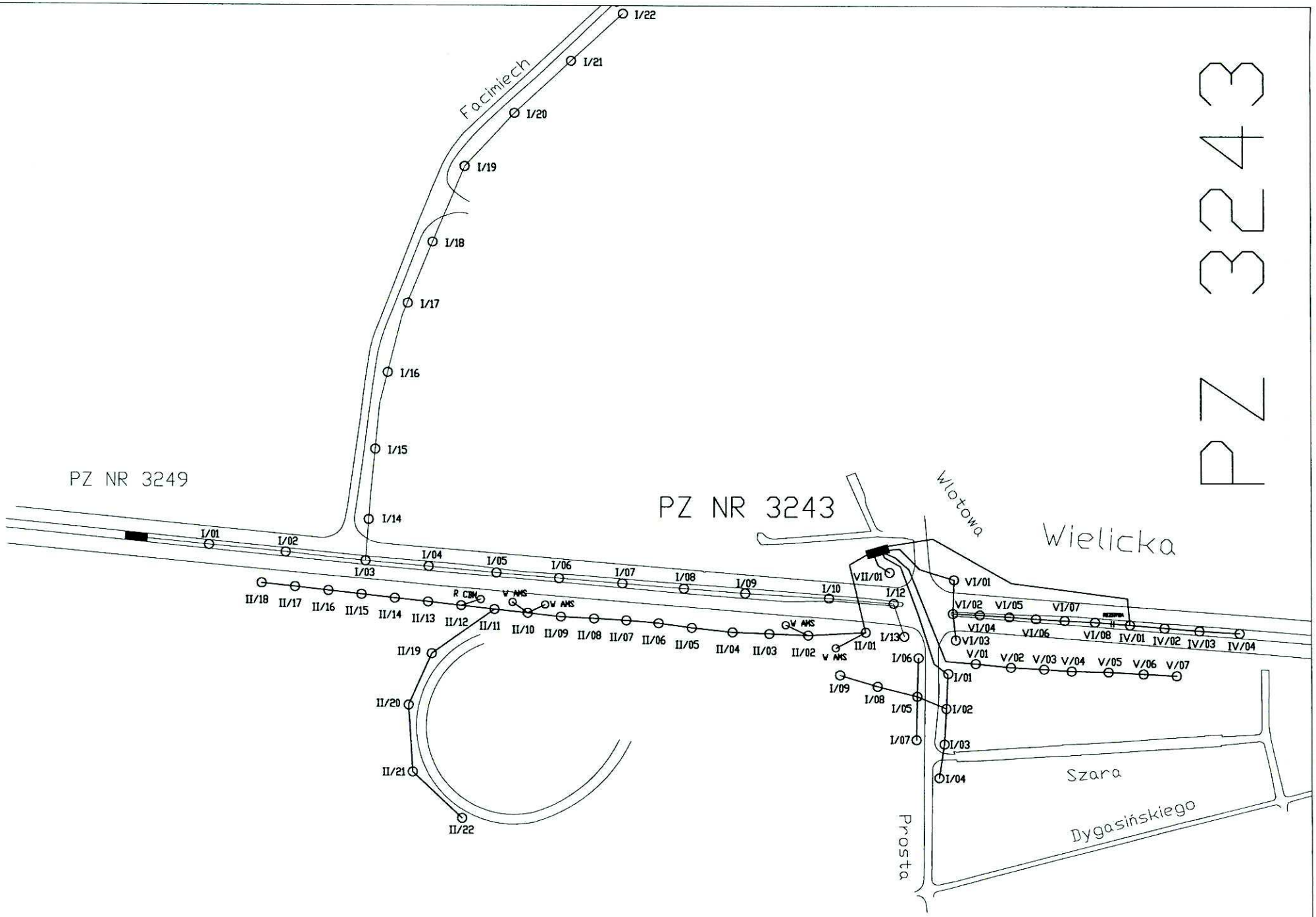
1:500

0 0,0035 0,007 0,014 0,021 0,028 km

MSIP Kraków

Załącznik nr 2 do PFU

PZ 3243

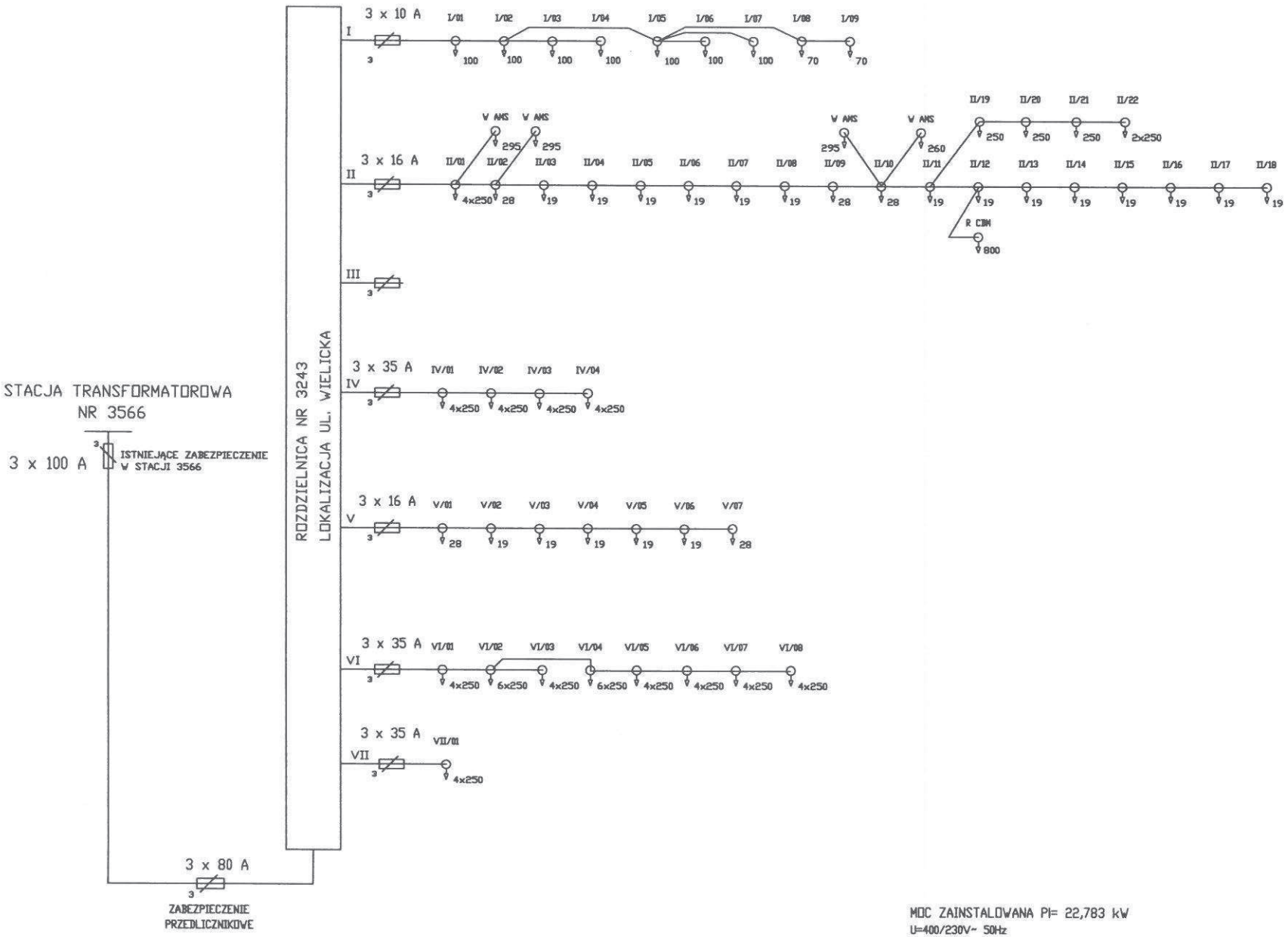



LEGENDA:

NR OBWODU — I/■ — NR PUNKTU ŚWIETLNEGO

| | |
|---|---|
| ZUE S.A. | NR OPR. ES/TP/ /99 |
| PLAN SYTUACYJNY ROZDZIELNICA NR: 3243 | RYS NR 1 |

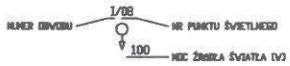
# PZ 3243




MOC ZAINSTALOWANA Pi= 22,783 kW
U=400/230V~ 50Hz
UKŁAD SIECI TN-C

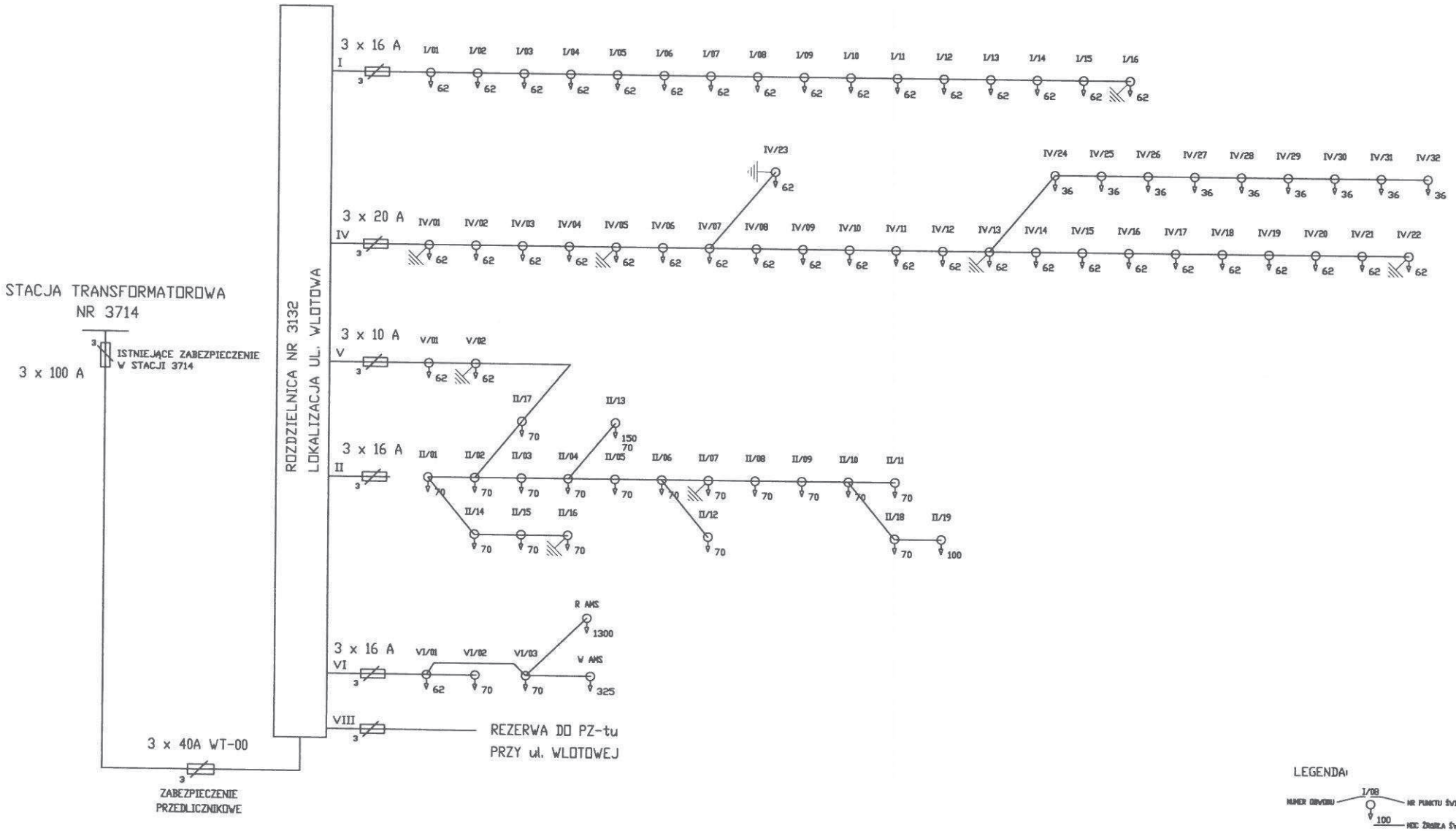
SYSTEM OCHRONY - SAMOCZYNNE SZYBKIE WYŁĄCZENIE

LEGENDA:

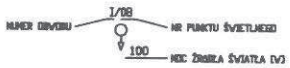



| | |
|---|---|
| grupa ZUE S.A. | NR OPR. ES/TP/ /99 |
| SCHEMAT POŁĄCZEŃ ZEWNĘTRZNYCH ROZDZIELNICA NR: 3243 | RYS NR 2 |

# PZ 3132




LEGENDA:

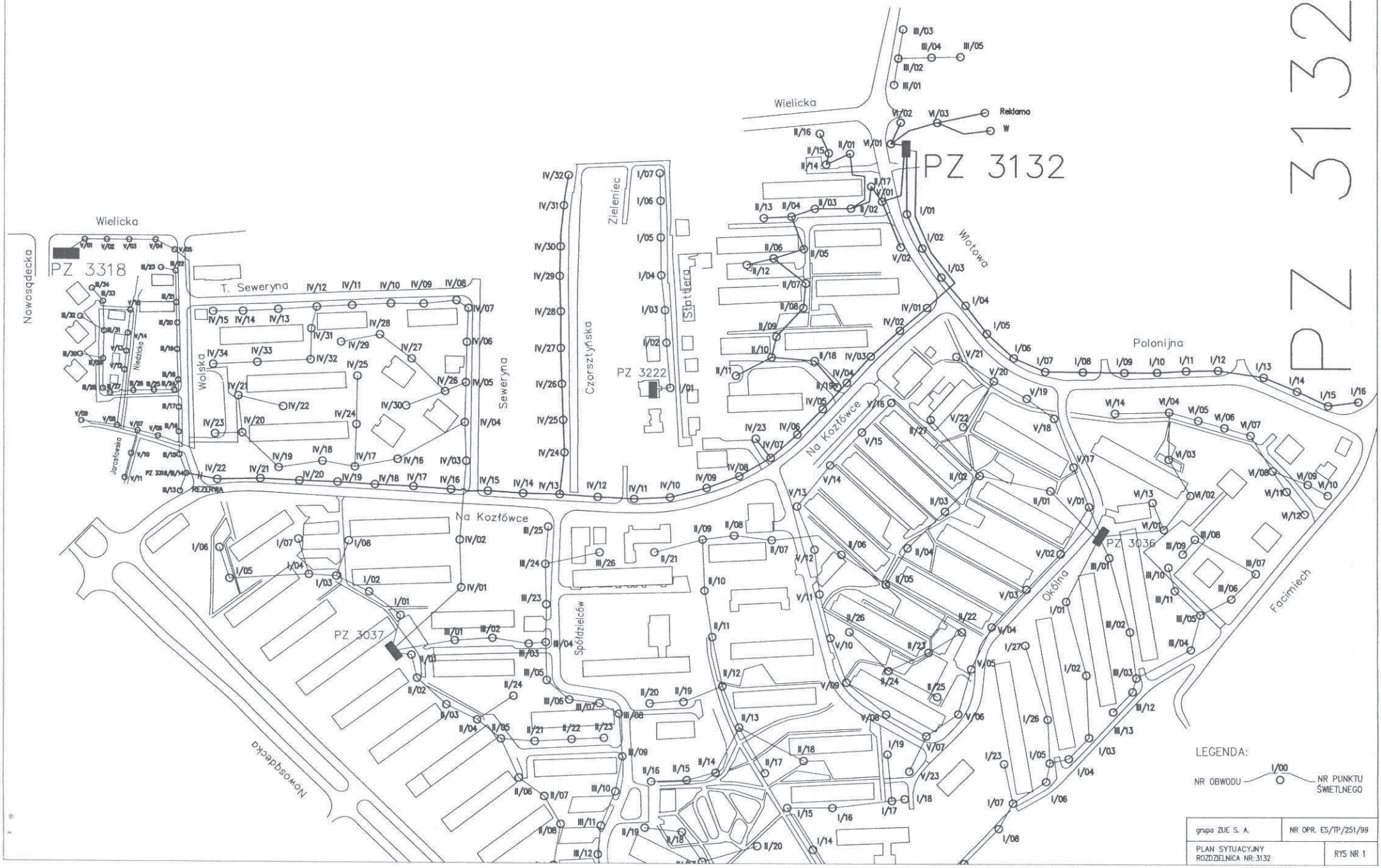



MOC ZAINSTALOWANA Pi= 6,422 kW
U=400/230V~ 50Hz
UKŁAD SIECI TN-C

SYSTEM OCHRONY - SAMOCZYNNE SZYBKIE WYŁĄCZENIE

| | |
|---|---|
| grupa ZUE S. A. | NR OPR. ES/TP//99 |
| PLAN SYTUACYJNY<br>ROZDZIELNICA NR: 3132 | RYS NR 2 |

# PZ 3132




| | |
|---|---|
| grupa ZUE S. A. | NR OPR. ES/TP/251/99 |
| PLAN SYTUACYJNY ROZDZIELNICA NR: 3132 | RYS NR 1 |

Załącznik nr 3 do PFK p. D. Bracek

1871

15 LIS. 2020

Zarząd Dróg
Miasta Krakowa

Kraków, 2020.11.13.

RU.461.7134.2020

**Gmina Miejska Kraków**
Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53
31-586 Kraków

**Dotyczy:** warunków technicznych dla wykonania oświetlenia przejść dla pieszych w ramach Budżetu Obywatelskiego nr BO.D12.7/20

W nawiązaniu do pisma znak DW.454.4.33.2020 z dnia 2020.10.26 w sprawie warunków technicznych doświetlenia czterech przejść dla pieszych zgodnie z projektem Budżetu Obywatelskiego nr BO.D12.7/20 przesyłamy szczegółowe wytyczne do opracowania projektów rozbudowy sieci oświetleniowej w poszczególnych lokalizacjach:

1. ul. Prosta w rejonie skrzyżowania z ul. Szarą;
   a)ustawić nowe słupy oświetleniowe z dedykowanymi oprawami LED z rozsyłem asymetrycznym,
   b)instalację zasilającą wykonać liniami kablowymi indywidualnie po każdej stronie ul Prostej,
   c)nowe słupy zasilić z szafy sterowania oświetleniem ulicznym (PZ) nr 3243, której schematy poglądowe stanowią załącznik do niniejszego pisma.
2. ul. Wlotowa – przejście dla pieszych w rejonie sklepu Toto Hair:
   a) ustawić nowe słupy oświetleniowe z dedykowanymi oprawami LED z rozsyłem asymetrycznym,
   b) instalację zasilającą wykonać liniami kablowymi indywidualnie po każdej stronie ul Wlotowej,
   c) nowe słupy zasilić z szafy sterowania oświetleniem ulicznym (PZ) nr 3132, której schematy poglądowe stanowią załącznik do niniejszego pisma.
   d) Wykonanie kontrolnych pomiarów natężenia oświetlenia należy poprzedzić niezbędnymi pracami konserwacyjnymi w zakresie zieleni wysokiej.
3. ul. Na Kozłówce rejon skrzyżowania z ul. Okólną:
   a) Instalacje zasilającą wykonać liniami kablowymi poprzez podział linii kablowej pomiędzy słupami nr IV/06 i IV/07 oraz budowę nowego odcinka od słupa nr

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
tel. +48 12 616 70 00 (centrala) +48 12 616 75 55 (Centrum Sterowania Ruchem)
fax. +48 12 616 7417, sekretariat@zdmk.krakow.pl
31-586 Kraków ul. Centralna 53
ePUAP/ZIKIT/SErytkaESP
www.zdmk.krakow.pl

IV/07. Kable na projektowanych trasach mogą być łączone jedynie w słupowych wnękach instalacyjnych.

b) nowe słupy zasilić z szafy sterowania oświetleniem ulicznym (PZ) nr 3132, której schematy poglądowe stanowią załącznik do niniejszego pisma

c) Wykonanie kontrolnych pomiarów natężenia oświetlenia należy poprzedzić niezbędnymi pracami konserwacyjnymi w zakresie zieleni wysokiej.

4. ul. Na Kozłówce rejon skrzyżowania z ul. Stattlera:

a) Instalacje zasilającą wykonać liniami kablowymi poprzez podział linii kablowej pomiędzy słupami nr IV/10 i IV/11. Kable na projektowanych trasach mogą być łączone jedynie w słupowych wnękach instalacyjnych

b) nowe słupy zasilić z szafy sterowania oświetleniem ulicznym (PZ) nr 3132, której schematy poglądowe stanowią załącznik do niniejszego pisma

c) Wykonanie kontrolnych pomiarów natężenia oświetlenia należy poprzedzić niezbędnymi pracami konserwacyjnymi w zakresie zieleni wysokiej

Całość prac projektowych należy wykonać zasady określone w załączniku nr 6, zarządzenia nr 117/2019 dyrektora ZDMK z dnia 2019.09.06. dostępnym pod adresem https://zdmk.krakow.pl/nasze-dzialania/wytyczne/, z uwzględnieniem wymagań w zakresie uzyskania dopuszczenia Wykonawcy do prac przy sieci oświetlenia ulicznego przez jednostkę realizującą na zlecenie ZDMK prace związane z bieżącym utrzymaniem systemu oświetlenia oraz zapewnienia oświetlenia terenu w porze wieczornej i nocnej w trakcie realizacji prac.

Z up. DYREKTORA ZDMK
Przemysław Czech
Dyrektor Departamentu

Otrzymują:
1 x Adresat + załączniki
1 x DW
1 x aa RU ID:2078765

**Zarząd Dróg Miasta Krakowa**
tel. +48 12 616 70 00 (centrala) +48 12 616 75 55 (Centrum Sterowania Ruchem)
fax: +48 12 616 7417, sekretariat@zdmk.krakow.pl
31-586 Kraków ul. Centralna 53
ePUAP:/ZIKiT/SkrytkaESP
**www.zdmk.krakow.pl**

PROGRAM FUNKCJONALNO – UŻYTKOWY
"Oświetlenie przejść dla pieszych"

Załącznik nr 4 do PFU
Zestawienie Pozycji Robót Scalonych

| Nr | Rodzaj robót | Wartość netto [PLN] | Wartość brutto [PLN] |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| I | Obsługa geodezyjna | | |
| | Obsługa geodezyjna wraz z inwentaryzacją powykonawczą | | |
| II | Prace projektowe wykonane w oparciu o Program Funkcjonalno - Użytkowy | | |
| | Opracowanie projektu budowlano - wykonawczego wraz z pozyskaniem zbioru dokumentów niezbędnych do rozpoczęcia, prowadzenia i ukończenia robót | | |
| III | Branża elektroenergetyczna | | |
| | Budowa oświetlenia | | |
| IV | Dokumentacja powykonawcza | | |
| | Opracowanie dokumentacji powykonawczej | | |
| V | Promocja Budżetu Obywatelskiego | | |
| | Tablica informacyjna | | |
| VI | Wartość całkowita netto [PLN] | - zł | |
| VII | Wartość całkowita brutto [PLN] | | - zł |

Zestawienie Pozycji Robót Scalonych ma charakter pomocniczy. Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia w ofercie wszelkich kosztów inwestycji, w szczególności wynikających z określonych w PFU wymagań Zamawiającego w stosunku do inwestycji oraz pozyskanych w trakcie opracowywania dokumentacji projektowej dokumentów. Fakt występowania przekroczeń lub wystąpienia innych elementów, których na obecnym etapie Zamawiający nie mógł przewidzieć nie będzie podstawą do roszczeń ze strony Wykonawcy.

Załącznik nr 5 do PFU

# WYTYCZNE DLA OŚWIETLENIA, ELEMENTÓW OŚWIETLENIA ULICZNEGO, OŚWIETLENIA PRZEJŚĆ DLA PIESZYCH ORAZ ILUMINACJI.

SPIS TREŚCI ..... 2

1. OGÓLNE WYMAGANIA STAWIANE OŚWIETLENIU I URZĄDZENIOM ..... 3
2. WYMAGANIA STAWIANE OPRAWOM OŚWIETLENIOWYM I ILUMINATOROM ZE ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA SODOWYMI I METALOHALOGENKOWYMI DOTYCZY: NAPRAW I ODTWORZENIA OPRAW ISTNIEJĄCYCH ..... 3
3. WYMAGANIA STAWIANE SODOWYM ŹRÓDŁOM ŚWIATŁA ..... 3
4. WYMAGANIA STAWIANE OPRAWOM ULICZNYM LED- DOTYCZY PROJEKTOWANYCH LUB REMONTOWANYCH SIECI OŚWIETLENIOWYCH .... 4
5. WYMAGANIA STAWIANE OPRAWOM PARKOWYM LED- DOTYCZY PROJEKTOWANYCH LUB REMONTOWANYCH SIECI OŚWIETLENIOWYCH .... 5
6. WYMAGANIA STAWIANE SŁUPOM I MASZTOM OŚWIETLENIOWYM ..... 6
7. WYMAGANIA STAWIANE SŁUPOM LINII NAPOWIETRZNEJ. ..... 7
8. WYMAGANIE STAWIANE SZAFOM OŚWIETLENIOWYM ..... 7
9. SZAFA OŚWIETLENIA ULICZNEGO SON W OBUDOWIE ALUMINIOWEJ POKRYTEJ DWUSTRONNIE MATERIAŁEM IZOLACYJNYM, WYKONANA W KLASIE OCHRONNOŚCI II ..... 8
10. WYMAGANIA STAWIANE KOMPENSATOROM MOCY BIERNEJ ..... 9
11. STEROWANIE OPARTE NA STANDARDZIE IEEE 802.15.4 ..... 9
12. WYMAGANIA STAWIANE LINIOM KABLOWYM I NAPOWIETRZNYM ..... 10
13. WYMAGANIA STAWIANE OŚWIETLENIU PRZEJŚĆ DLA PIESZYCH ..... 11
14. WYMAGANIA STAWIANE NOWYM ROZWIĄZANIOM TECHNICZNYM ..... 11

## 1. Ogólne wymagania stawiane oświetleniu i urządzeniom

1. Oświetlenie musi spełniać wymagania normy PN-EN 13201 oraz zalecenia Polskiego Komitetu Oświetleniowego.
2. Wszystkie urządzenia muszą posiadać znak bezpieczeństwa CE oraz spełniać wymagania obowiązujących norm i przepisów, w szczególności wymagania w zakresie ochrony przeciwporażeniowej.
3. Dla wszystkich urządzeń należy przedstawić pełne karty katalogowe zawierające wszelkie informacje techniczne o produkcie a także certyfikaty i inne dokumenty potwierdzające parametry oraz zgodność z obowiązującymi normami, wszystkie dokumenty w języku polskim.
4. Słupy, wysięgniki, wsporniki, uchwyty i inne elementy wykonane ze stali w tym również stalowe części słupów ozdobnych muszą być ocynkowane obustronnie.

## 2. Wymagania stawiane oprawom oświetleniowym i iluminatorom ze źródłami światła sodowymi i metalohalogenkowymi dotyczy: napraw i odtworzenia opraw istniejących

1. Stopień szczelności co najmniej IP66 dla komory źródła światła oraz IP65 dla osprzętu elektrycznego, jeżeli stanowi odrębną komorę zewnętrzną.
2. Odporność mechaniczna opraw oświetleniowych na uderzenia nie mniej niż IK08.
3. Odporność mechaniczna naświetlaczy i iluminatorów nie mniej niż IK08 a montowanych w podłożu w miejscach gdzie może występować nawet sporadycznie ruch pojazdów nie mniej niż IK10.
4. Stopień szczelności naświetlaczy i iluminatorów montowanych w podłożu nie mniej niż IP67.
5. Iluminatory i naświetlacze muszą mieć możliwość połączenia przelotowego.
6. Możliwość zastosowania źródeł światła o porównywalnych parametrach od różnych producentów (przynajmniej dwóch),
7. Klasa ochronności I lub II.
8. Współczynnik mocy co najmniej 0,9.
9. Ograniczenie olśnienia G>=5.
10. Dopuszczalny zakres temperatury pracy - temperatury w polskiej strefie klimatycznej.
11. Wszelkie elementy oprawy całkowicie odporne na korozję.
12. Odporność na promienie UV (dotyczy opraw z tworzywa sztucznego).
13. Dopuszczalny zakres napięć 230 V + 5% - 10%.
14. Niewielki poziom zakłóceń wyższymi harmonicznymi.
15. Możliwie wysoka sprawność fotometryczna oprawy (wymagana, co najmniej 80 %).
16. Łatwy dostęp zarówno do źródła światła, jak też do komory osprzętu, umożliwiający szybką wymianę elementów uszkodzonych; moduł elektryczny powinien być w całości wyjmowany, wymiana źródeł światła i podzespołów bez użycia narzędzi.
17. Możliwie wysoka odporność na akty wandalizmu.
18. Oprawy muszą posiadać zawór do tzw. oddychania.
19. Obudowy opraw oświetlenia drogowego muszą być wykonane z aluminium, z kloszem ze szkła lub szybą hartowaną.
20. Oprawy drogowe i parkowe nie mogą kierować światła w górę.
21. Możliwość ustawienia kąta nachylenia -5° do +10°.

## 3. Wymagania stawiane sodowym źródłom światła

1. Wysoka skuteczność świetlna (wyrażona w lm/W). Wartość minimalna wynosi 90 lm/W.

2. Możliwie mały spadek strumienia świetlnego w miarę starzenia się źródła światła, wymagany minimalny strumień świetlny pod koniec nominalnego czasu pracy wynosi 70 % strumienia początkowego.
3. Wymagany czas świecenia źródeł sodowych wysokoprężnych przy zachowaniu wyżej wymaganych parametrów – minimum 16.000 godzin.
4. Dopuszczalny zakres napięć 230 V, + 5% - 10%.
5. Dopuszczalny zakres temperatury pracy - temperatury w polskiej strefie klimatycznej.

**4. Wymagania stawiane oprawom ulicznym LED- dotyczy projektowanych lub remontowanych sieci oświetleniowych.**

1. Napięcie znamionowe oprawy 230V+/- 5%, 50Hz, współczynnik mocy oprawy cos fi>=0,9.
2. Oprawa musi posiadać zabezpieczenia przed przepięciami o napięciu co najmniej 10kV.
3. Zakres temperatury pracy oprawy: od -40°C do +35°C.
4. Oprawa musi być wyposażona w diody LED o wydajności nie mniejszej niż 130lm/W:
   - trwałość źródeł LED nie mniej niż 100 000h, wartość strumienia świetlnego w tym okresie nie może być mniejsza niż 80% strumienia początkowego,
   - temperatura barwowa LED w zakresie 4000K-4500K(neutralny biały) różnice dopuszczalne +/- 1 % w wymaganym zakresie temperatury barwowej, – wymagany wskaźnik oddawania barw LED Ra>/=70.
5. Nominalny strumień świetlny, bryła fotometryczna , napięcie i natężenie prądu zasilania, moc nominalna oraz sprawność lm/W musi być potwierdzona poprzez dostarczenie raportu LM-79, LM-80, raporty mają być wykonane przez akredytowane laboratorium.
6. Obudowa (korpus) oprawy wykonana z ciśnieniowego odlewu aluminiowego malowana proszkowo lub anodowana na żądany kolor z palety RAL:
   - oprawa powinna posiadać budowę dwukomorową z termicznym oddzieleniem komory osprzętu elektrycznego od komory optycznej,
   - oprawa musi poosiadać poziom szczelności nie mniejszy niż (IP 66) dla komory optycznej jak i komory osprzętu,
   - źródło światła musi być zabezpieczone szybą hartowaną o udarności min. IK 09;
   - oprawa wykonana w I lub II klasie ochronności;
   - konstrukcja oprawy musi umożliwiać łatwą modułową wymianę LED oraz bez narzędziową wymianę układów zasilających,
   - dla zwiększenia bezpieczeństwa obsługi, oprawy powinny być wyposażone w rozłącznik odcinający zasilanie w momencie otwarcia pokrywy osprzętu,

- oprawa musi posiadać zintegrowany z obudową uchwyt umożliwiający jej pionowy lub poziomy montaż na wysięgniku lub bezpośrednio na słupie o średnicy wewnętrznej 60-72mm, z możliwością regulacji pochylenia od 0° do min.10°.

7. Oprawy muszą posiadać zasilacz źródła światła wyposażony w funkcję utrzymania strumienia świetlnego w czasie:

- zasilacz musi posiadać interfejs 0-10V lub Dali do płynnego sterowania natężeniem oświetlenia,
- sprawność oprawy LED wraz z zasilaczem musi być większa niż 100 lm/W.

8. Oprawy muszą być przystosowane do współpracy ze sterownikami zlokalizowanym w szafie poprzez urządzenia umożliwiające obustronną komunikację systemu sterowania z oprawą, oraz redukcję mocy i strumienia świetlnego oprawy. Redukcja mocy musi odbywać się w sposób płynny (możliwość zdefiniowania czasu przejściowego) przez zmniejszenie strumienia świetlnego wszystkich źródeł LED jednocześnie, a nie przez odłączanie zasilania od poszczególnych modułów LED w jednej oprawie.
9. Dane fotometryczne oprawy, pozwalające zweryfikować możliwość zastosowania opraw w danym projekcie modernizacji oświetlenia muszą być, umieszczone na stronie internetowej producenta oraz w ogólnodostępnych programach stworzonych do tego celu.
10. Oprawa musi być oznakowana znakiem CE oraz posiadać stosowne deklaracje.
11. Oprawa musi posiadać certyfikat wydany przez laboratorium badawcze posiadające akredytację na terenie UE **Certyfikat ENEC** potwierdzający jej wykonanie według norm europejskich.

## 5. Wymagania stawiane oprawom parkowym LED- dotyczy projektowanych lub remontowanych sieci oświetleniowych.

1. Szczelność komory optycznej oraz komory osprzętu elektrycznego IP 66.
2. Materiał bazy i płyty montażowej – ciśnieniowy odlew aluminium, malowany proszkowo.
3. Materiał klosza zewnętrznego – płaska szyba lub płaski poliwęglan.
4. Odporność na udary mechaniczne – IK 08.
5. Oprawa wyposażona w uniwersalny uchwyt pozwalający na montaż bezpośredni na słupie o średnicy Ø60mm.
6. Zakres temperatury barwowej źródeł światła w panelu LED-4000K (neutralny biały).
7. Wskaźnik oddawania barw źródeł światła w panelu LED Ra≥70.
8. Oprawa musi być wyposażona w grupę soczewek kształtujących rozsył światła, każda dioda na panelu LED musi posiadać indywidualny element optyczny o takiej samej charakterystyce.

9. Oprawa musi posiadać dedykowane rozsyły w zależności od miejsca użycia, np. chodniki, place, skwery, ciągi pieszo-rowerowe.
10. Oprawa wyposażona w układ zasilający umożliwiający sterowanie sygnałem DALI.
11. Znamionowe napięcie pracy – 230V/50Hz. Ochrona przed przepięciami – 10kV.
12. Współczynnik mocy >0,9.
13. Utrzymanie strumienia świetlnego w czasie na poziomie 80% po 100 000h zgodnie z LM-80 / TM-21.
14. Klasa ochronności elektrycznej: I lub II.
15. Zasilacz musi posiadać interfejs 0-10V lub Dali do płynnego sterowania natężeniem oświetlenia.
16. Oprawa musi być przystosowana do współpracy ze sterownikiem zlokalizowanym w szafie poprzez urządzenia umożliwiające obustronną komunikację systemu sterowania z oprawą, oraz redukcję mocy i strumienia świetlnego oprawy.
17. Redukcja mocy musi odbywać się w sposób płynny (możliwość zdefiniowania czasu przejściowego) przez zmniejszenie strumienia świetlnego wszystkich źródeł LED jednocześnie, a nie przez odłączanie zasilania od poszczególnych modułów LED w jednej oprawie.
18. Oprawa wyposażona w czujnik termiczny zapobiegający przegrzaniu.
19. Budowa oprawy musi pozwalać na łatwą wymianę układu zasilającego lub optycznego.
20. Oprawa musi posiadać deklarację zgodności WE oraz certyfikat akredytowanego ośrodka badawczego ENEC.
21. Wartość wskaźnika udziału światła wysyłanego ku górze (ULOR) zgodne z Rozporządzeniem WE nr 245/2009.
22. Dane fotometryczne oprawy mają być zamieszczone na stronie producenta i umożliwiać wykonanie obliczeń parametrów oświetleniowych w ogólnodostępnych programach obliczeniowych.

## 6. Wymagania stawiane słupom i masztom oświetleniowym.

1. Słupy powinny posiadać polski certyfikat i świadectwo bezpieczeństwa.
2. Słupy powinny zachowywać zgodność z normą PN-IEC 60364 (ochrona przeciwporażeniowa).
3. Szerokość słupa u podstawy powinna być taka aby była możliwość wprowadzenia minimum trzech kabli pięciożyłowych o przekroju do 35 $mm^2$ – oraz możliwość zabudowy kompletu złączek typu sintur.
4. Słupy muszą być wyposażenie we wnękę z dostateczną ilością miejsca na połączenie kabli i umieszczenie odpowiedniej liczby zabezpieczeń.
5. Wnęki musza posiadać zabezpieczenie przed dostępem osób postronnych.
6. Słupy muszą być wyposażenie w tabliczkę ostrzegawczą.

7. Słupy musza być przystosowane do zastosowania fundamentów prefabrykowanych.
8. Od podstawy do wysięgnika słup musi być jednoelementowy (dotyczy słupów do 12m wysokości).
9. Grubość ścianki słupa ocynkowanego winna wynosić minimum 4,0 mm, powłokę cynkowania wykonać zgodnie z normą EN ISO 1461.
10. Malowanie do wysokości1,2m farbą kolorze RAL wskazanym przez inspektora ZIKiT 2 m od podstawy malować farbą anty graffiti i anty plakat.
11. Słupy musza posiadać raporty wytrzymałości dla strefy wiatrowej dla Krakowa.
12. Na słupie musi być umieszczona tabliczka znamionowa z podanym typem słupa, datą produkcji, nazwą producenta oraz tabliczka ostrzegawcza.
13. Na zabudowanych słupach należy umieścić tabliczkę z numeracją zgodną ze schematami oraz układem połączeń.
14. Słupy ozdobne żeliwne i odlewane muszą posiadać wewnątrz w dolnej części rurę stalową dla wzmocnienia i zapobiegnięcia gwałtownemu upadkowi słupa w przypadku jego złamania.

## 7. Wymagania stawiane słupom linii napowietrznej.

1. Zgodność wyrobu z wymaganiami bezpieczeństwa.
2. Zgodność z normą PN-IEC 60364 (ochrona przeciwporażeniowa).
3. Możliwie wysoka odporność betonu na erozję.
4. Montaż z zastosowaniem ustojów prefabrykowanych , dobranych do rodzaju gruntu i przenoszonych naciągów.
5. Słup musi przenosić odpowiednie siły naciągów od przewodów i wytrzymać parcia wiatru.
6. Na końcach oraz w miejscach odgałęzień linii napowietrznych należy stosować słupy wzmocnione lub podwójne.

## 8. Wymaganie stawiane szafom oświetleniowym.

1. Obudowa z tworzywa sztucznego, materiał niepalny, posiadająca świadectwo bezpieczeństwa.
2. Szafa dwuczęściowa z wydzieloną i osobno zamykaną częścią ZE dla przyłączenia zasilania i zamontowania układu pomiarowego energii elektrycznej oraz częścią użytkownika.
3. Każde drzwi muszą posiadać rygle dolny i górny, zamykanie szafy za pomocą wkładek zamka patentowego.
4. Nowa szafa musi być pomalowana środkiem typu anty plakat w kolorze ciemnozielonym (RAL 6009).
5. Stopień ochrony minimum IP 54 (dla szaf na odkrytej przestrzeni).

6. W części użytkownika wyposażona w rozłącznik umożliwiający uzyskanie widocznej przerwy w torze zasilania.
7. Zgodność z normą PN-IEC 60364 (ochrona przeciwporażeniowa).
8. Wysoki stopień zabezpieczenia przed korozją elementów metalowych.
9. Wandaloodporność (odporność na uszkodzenia mechaniczne).
10. Montaż z zastosowaniem fundamentów prefabrykowanych.
11. Zainstalowana ochrona przeciwprzepięciowa urządzeń sterowania.
12. Sterowanie – za pomocą zegara astronomicznego z analizatorem sieci, z możliwością zdalnego sterowania i odczytu parametrów sieci, czasy wyłączania i włączania zgodne z kalendarzem świecenia dla Gminy Miejskiej Kraków, dodatkowy zegar astronomiczny jako rezerwa dla sterownika.
13. Zabezpieczenie przed licznikowe z rozłączeniem bezpiecznikowym np. RP 00.
14. Zabezpieczenie obwodów oświetleniowych – bezpieczniki topikowe Bi zintegrowane z rozłącznikiem.
15. Wyposażenie szafy w gniazdo serwisowe.
16. Zastosowanie nowoczesnych: technologii, układów sterowania, pomiaru energii i kontroli stanu elementów sieci.
17. Miejsce na oznakowania – oznakowanie zgodne z wytycznymi ZIKiT.
18. Miejsce na umieszczenie dokumentacji w szafie.

## 9. Szafa Oświetlenia Ulicznego SON w obudowie aluminiowej pokrytej dwustronnie materiałem izolacyjnym, wykonana w klasie ochronności II

1. Obudowa szafy wykonana z blachy aluminiowej o grubości 1-1,5 mm.
2. Wymiar obudowy dowolny, dostosowany do indywidualnych potrzeb i wyposażenia.
3. II klasa ochronności.
4. Obudowa odporna na oddziaływanie środowiska, w szczególności na promieniowanie UV oraz kwaśne deszcze, wysokie temperatury (powłoka ochronna, podczas wieloletniej eksploatacji – minimum 15 lat, nie powinna oddzielać się od obudowy, itp.).
5. Obudowa wykonana w wersji na słup oraz wolnostojąca na aluminiowym fundamencie wykonanym w tej samej technologii jak obudowa, wykonany jako element oddzielny konstrukcyjnie.
6. Konstrukcja zawiasów drzwiczek szafki umożliwiająca nieskomplikowany i szybki demontaż i montaż bez użycia narzędzi.
7. Obudowa ma zapewniać skuteczną wymianę powietrza zapobiegającą powstawaniu rosy.
8. Obudowa w kolorze 6009 dopuszczona przez Zamawiającego, uzyskana jako lśniąca, gładka i bardzo elastyczna powłoka o dużej wytrzymałości mechanicznej.
9. Góra obudowy w postaci daszka skośnego.

10. Część zasilająco-pomiarowa należąca do Zakładu Energetycznego wydzielona w oddzielnej komorze od części sterowniczo-odpływowej.

**Parametry techniczne**

- Napięcie znamionowe: 230/400 V AC,
- Napięcie znamionowe izolacji: min. 690 V,
- Napięcie znamionowe udarowe wytrzymywane: 8 kV,
- Prąd znamionowy krótkotrwały wytrzymywany szyn zbiorczych: min. 20 kA, 1s.,
- Prąd znamionowy szczytowy wytrzymywany szyn zbiorczych: min. 40 kA,
- Odporność na działanie łuku wewnętrznego: min. 16 kA, 0,5 s.,
- Prąd znamionowy ciągły: do 630 A;
- prąd znamionowy ciągły obwodów odpływowych: do 400A, - klasa ochronności: II,
- stopień szczelności obudowy: IP 44,
- stopień odporności obudowy na uderzenia mechaniczne (wandaloodporne) : IK10;
- odporność na UV, wskaźnik 0, - klasa palności obudowy: V0.

## 10. Wymagania stawiane kompensatorom mocy biernej

1. W celu odpowiedniej kompensacji mocy biernej przewiduję się dobór kilkustopniowej kompensacji mocy biernej dla każdej fazy niezależnie, aby zachować cos φ na poziomie <0,93 i tg φ <0,4 (po trzonie indukcyjnej).
2. Zabezpieczenie termiczne dławików dla każdej z fazy osobno.
3. Automatyczna 4-stopniowa kompensacja mocy biernej.
4. Regulacja cos φ lub współczynnika mocy PF.
5. Regulacja opóźnienia przełączenia stopnia regulacji.
6. Czytelny wyświetlacz urządzenia w celu odczytu cosinusa φ i współczynnika mocy PF.
7. Duża efektywność ekonomiczna.
8. Napięcie zasilające: Un: 200V do 275V.
9. Temperatura pracy: od –20°C do +55°C.
10. Stopień ochrony: IP20.

## 11. Sterowanie oparte na standardzie IEEE 802.15.4.

**Jednostka centralna systemu powinna:**

a) być urządzeniem jednomodułowym, co ułatwia jego montaż, serwisowanie i wymianę,
b) być zasilana napięciem 230V przez cały czas pracy (24 godziny na dobę),
c) mieć możliwość montażu zarówno w szafie oświetleniowej jak i poza nią – IP66, standardowa wtyczka europejska,

d) umożliwiać połączenie z siecią internetową poprzez sieć Ethernet lub sieć GPRS,
e) umożliwiać montaż karty SIM,
f) być synchronizowana z serwerem czasu rzeczywistego,
g) zarządzać grupą min. 150 sterowników lokalnych za pośrednictwem sieci bezprzewodowej pracującej zgodnie ze standardem IEEE 802.15.4,
h) rejestrować dane otrzymane ze sterowników lokalnych oraz je archiwizować,
i) posiadać wbudowany zegar astronomiczny,
j) sygnalizować za pomocą diod: zasilanie, połączenie z siecią bezprzewodową, połączenie z siecią GPRS, siłę sygnału GPRS, przesyłanie pakietów danych,
k) umożliwiać połączenie z komputerem za pomocą złącza RJ45,
l) umożliwiać zdalną aktualizację oprogramowania i zmianę parametrów pracy własnej (przez dedykowaną bezpłatną stronę internetową i/lub połączenie Telnet).

**Sterowniki lokalne powinny charakteryzować się poniższymi parametrami:**
a) możliwość zasilania dowolnym napięciem z zakresu 110-277V 50/60Hz,
b) działać w sieci bezprzewodowej zgodnie ze standardem IEEE 802.15.4,
c) posiadać wbudowany przekaźnik umożliwiający fizyczne wyłączenie zasilania oprawy,
d) możliwość sterowania za pomocą sygnału analogowego (1-10V) lub cyfrowego (DALI). Zmiana sposobu sterowania poprzez zdalną zmianę oprogramowania,
e) posiadać bez potencjałowe wejście na sygnał z czujnika, który może sterować również innymi oprawami,
f) dokonywanie pomiaru prądu, napięcia, mocy, współczynnika mocy, temperatury, czasu pracy źródła światła,
g) możliwość wymiany anteny w przypadku jej uszkodzenia,
h) możliwość instalacji w odległości min. 100 m od innego sterownika.

**W przypadku jeśli połączenie internetowe ze sterownikiem centralnym realizowane jest za pomocą karty SIM, karta ta powinna spełniać poniższe wymagania:** a) karta do przesyłu danych umożliwiająca połączenie z Internetem,
b) zewnętrzny (publiczny) numer IP,
c) statyczny numer IP,
d) zalecany miesięczny transfer min. 100MB.

## 12. Wymagania stawiane liniom kablowym i napowietrznym.

1. Dla linii kablowych - stosować kable o izolacji z polietylenu usieciowanego, umożliwiające ich układanie w temperaturze do -5°C, bez konieczności podgrzewania.
2. Dla oświetlenia parkowego i ciągów pieszo – rowerowych, realizowanych na słupach betonowych stosować kable o przekroju do 35 $mm^2$, natomiast przy zastosowaniu słupów metalowych stosować kable miedziane o przekroju żył maksymalnie 16 $mm^2$,

3. Na obiektach inżynierskich (mosty, wiadukty, estakady, tunele) stosować wyłącznie kable miedziane.
4. Dla linii napowietrznych - stosować przewody izolowane.

## 13. Wymagania stawiane oświetleniu przejść dla pieszych

1. Oświetlenie przejść dla pieszych projektować jako oświetlenie dodatkowe, niezależnie od oświetlenia drogi w celu minimalizowania ilość słupów w pasie drogowym zaleca się projektowanie opraw dedykowanych do oświetlenia przejść z wykorzystaniem istniejącej infrastruktury (słupów oświetlenia ulicznego i sygnalizacji świetlnej).

**2. Oświetlenie projektować zgodnie z „Wytycznymi organizacji bezpiecznego ruchu pieszych – wytyczne prawidłowego oświetlenia przejść dla pieszych" wykonane przez konsorcjum w składzie: Fundacja Rozwoju Inżynierii Lądowej, Politechnika Gdańska oraz Instytut Badawczy Dróg i Mostów, w Partnerstwie z Politechniką Warszawską, na zlecenie Skarbu Państwa – Ministra Infrastruktury. Powyższe wytyczne dostępne są na stronie www.mib.bip.gov.pl w zakładce „Wzorce i standardy".**

3. Zasilanie dla projektowanych opraw doprowadzić z istniejącej sieci oświetleniowej.

4. Stosować oprawy z rozsyłem asymetrycznym dedykowanym przejściom dla pieszych.

Wymagania stawiane oprawom zawarto w punkcie 4. Dopuszcza się stosowanie temperatury barwowej do 5500K.

## 14. Wymagania stawiane nowym rozwiązaniom technicznym.

Obok wyżej wymienionych wymagań, stawianych oświetleniu oraz poszczególnym elementom oświetlenia ulicznego, w szczególności należy uwzględnić wymagania przedstawione w niniejszym punkcie.

1. Zgodność z obowiązującymi Polskimi Normami.
2. Zapewnienie skutecznej ochrony przed porażeniem -zgodność wyrobów z wymaganiami bezpieczeństwa.
3. Niewielki poziom zakłóceń wyższymi harmonicznymi.
4. Ograniczenie olśnienia.
5. Polskie certyfikaty i świadectwa bezpieczeństwa dla wszystkich elementów.
6. Odporność na korozję.
7. Energooszczędność.
8. Wysoka sprawność urządzeń i całego systemu oświetlenia.
9. Odporność na przepięcia.
10. Zabezpieczenie urządzeń przed dostępem osób postronnych.
11. Odporność na próby uszkodzenia (wandaloodporność).
12. Odporność na drgania i wstrząsy.
13. Wysoki stopień ochrony urządzeń instalowanych na wolnym powietrzu ( IP, IK).
14. Łatwość przeprowadzania napraw i konserwacji.

Załącznik nr 6 do PFU

**UCHWAŁA NR LI/1410/21**
**RADY MIASTA KRAKOWA**

z dnia 13 stycznia 2021 r.

**w sprawie Regulaminu budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa.**

Na podstawie art. 5a ust. 2 i 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713, 1378), uchwala się co następuje:

**Słownik pojęć**

Ilekroć w niniejszej uchwale jest mowa o:

1) budżecie obywatelskim – należy przez to rozumieć szczególną formę konsultacji społecznych w sprawie przeznaczenia części wydatków z budżetu Miasta Krakowa na wskazane przez mieszkańców projekty mieszczące się w kompetencjach gminy i powiatu;

2) regulaminie - należy przez to rozumieć Regulamin budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa;

3) Mieście – należy przez to rozumieć Gminę Miejską Kraków;

4) mieszkańcach – należy przez to rozumieć osoby zamieszkałe na terenie Gminy Miejskiej Kraków;

5) Prezydencie – należy przez to rozumieć Prezydenta Miasta Krakowa;

6) Radzie – należy przez to rozumieć Radę Miasta Krakowa;

7) Dzielnicach - należy przez to rozumieć jednostki pomocnicze gminy funkcjonujące na terenie Gminy Miejskiej Kraków;

8) Wnioskodawcy – należy przez to rozumieć osobę zgłaszającą projekt;

9) Realizatorze – komórka organizacyjna UMK lub miejska jednostka organizacyjna właściwa do realizacji projektu;

10) ogólnodostępności projektu – należy przez to rozumieć umożliwienie wszystkim albo ogółowi mieszkańców nieodpłatną możliwość korzystania z efektów realizacji projektu wybranego w ramach budżetu obywatelskiego. W przypadku projektów infrastrukturalnych, remontowych lub polegających na zakupie sprzętu lub urządzeń – w wymiarze co najmniej 25 godzin tygodniowo, pomiędzy godz. 6:00-22:00, z uwzględnieniem w miarę możliwości soboty lub niedzieli. W przypadku projektów innych niż inwestycyjne – realizacja powinna odbywać się w przestrzeni publicznej, umożliwiając wszystkim zainteresowanym mieszkańcom możliwość korzystania w pełnym zakresie z efektów realizacji zadania;

11) Zespole ds. budżetu obywatelskiego – należy przez to rozumieć międzywydziałowy zespół roboczy powołany odrębnym zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa odpowiedzialny za wdrożenie i realizację budżetu obywatelskiego;

12) Radzie Budżetu Obywatelskiego – należy przez to rozumieć ciało dialogu obywatelskiego powołane odrębnym zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa pełniącym funkcję opiniotwórczo-doradczą i monitorującą.

## Rozdział 1.
## Postanowienia ogólne

**§ 1.** 1. Uchwała określa zasady i tryb przeprowadzania konsultacji społecznych w formie budżetu obywatelskiego w Mieście Krakowie oraz wymagania jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego.

2. Ze środków budżetu obywatelskiego finansowane są projekty zgłaszane przez mieszkańców, należące do zadań własnych gminy lub zadań własnych powiatu, z zastrzeżeniem § 17 ust. 1.

**§ 2.** Realizacja projektów w ramach budżetu obywatelskiego odbywa się w cyklu jednorocznym lub w cyklu dwuletnim na zasadach określonych w ustawie o finansach publicznych.

**§ 3.** Zgłoszone projekty powinny uwzględniać – o ile jest to możliwe – uniwersalne projektowanie, o którym mowa w art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. poz. 1696 i 2473).

**§ 4.** 1. Wdrożenie i realizacja budżetu obywatelskiego powinny składać się z następujących etapów:

1) kampania informacyjno-edukacyjna;

2) spotkania konsultacyjne z mieszkańcami;

3) zgłaszanie projektów;

4) weryfikacja zgłoszonych projektów;

5) głosowanie;

6) realizacja projektów.

2. Równolegle prowadzona jest ewaluacja procesu.

## Rozdział 2.
## Podział środków

**§ 5.** Pula środków przeznaczonych na projekty w budżecie obywatelskim zostanie określona w osobnej uchwale Rady Miasta Krakowa, z zastrzeżeniem, że kwota ta nie może być niższa niż 0,5% wydatków Miasta zawartych w ostatnim przedłożonym sprawozdaniu z wykonania budżetu.

**§ 6.** 1. Projekty finansowane z budżetu obywatelskiego mogą mieć charakter dzielnicowy lub ogólnomiejski. Podziału środków dokonuje się w proporcji 80 % na zadania o charakterze dzielnicowym i 20 % na zadania o charakterze ogólnomiejskim.

2. Na zadania o charakterze dzielnicowym dla poszczególnych Dzielnic przeznacza się środki według następujących zasad: 70 % środków jest dzielonych zgodnie z podziałem wynikający ze statutowego podziału środków dla dzielnic dokonanego na podstawie odrębnych uchwał określających statuty tych Dzielnic; 30% środków jest dzielonych zgodnie z podziałem wynikającym z frekwencji liczonej odrębnie dla każdej z dzielnic. Frekwencja liczona jest na podstawie ważnie oddanych głosów w stosunku do liczby mieszkańców danej dzielnicy w roku poprzedzającym bieżącą edycję budżetu obywatelskiego.

3. Pod pojęciem projektów dzielnicowych rozumie się projekty realizowane na terenie jednej Dzielnicy, których koszty realizacji mieszczą się w limitach określonych w § 13 ust. 3

4. Pod pojęciem projektów ogólnomiejskich rozumie się projekty o zasięgu oddziaływania wykraczającym poza obszar jednej Dzielnicy, których koszty realizacji mieszczą się w limitach określonych w § 13 ust. 2.

**§ 7.** Projekty w ramach budżetu obywatelskiego realizowane są na podstawie niniejszego regulaminu w ramach środków wyodrębnionych na ten cel w budżecie Miasta Krakowa.

## Rozdział 3.
## Zgłaszanie projektów

**§ 8.** 1. Projekty o charakterze dzielnicowym może składać każdy mieszkaniec Miasta, w wybranej przez siebie Dzielnicy.

2. Projekty o charakterze ogólnomiejskim może składać każdy mieszkaniec Miasta.

3. Do zgłoszenia projektu o charakterze dzielnicowym Wnioskodawca dołącza w terminie 10 dni od dnia złożenia projektu listę poparcia dla projektu, podpisaną przez co najmniej 15 mieszkańców Dzielnicy.

4. Do zgłoszenia projektu o charakterze ogólnomiejskim Wnioskodawca dołącza w terminie 10 dni od dnia złożenia projektu listę poparcia dla projektu, podpisaną przez co najmniej 15 mieszkańców Miasta.

5. W przypadku wystąpienia obszarze Rzeczypospolitej Polskiej stanu epidemii lub stanu zagrożenia epidemicznego Prezydent może w drodze zarządzenia określić inny tryb i zasady dostarczania list poparcia, o których mowa w ust. 3 i 4 w sposób uwzględniający wytyczne administracji rządowej.

6. Wycofanie poparcia dla danego projektu wyrażonego przez mieszkańca własnoręcznym podpisem na liście poparcia jest bezskuteczne.

**§ 9.** Zgłaszanie projektów odbywa się za pośrednictwem dedykowanej platformy internetowej.

**§ 10.** 1. Ustala się zakres informacji niezbędnych do złożenia projektu:

1) imię i nazwisko Wnioskodawcy;

2) adres zamieszkania Wnioskodawcy;

3) adres e-mail oraz numer telefonu kontaktowego Wnioskodawcy;

4) określenie charakteru zgłaszanego projektu;

5) tytuł projektu (odpowiadający jego rzeczywistemu zakresowi);

6) miejsce realizacji projektu;

7) krótki opis projektu;

8) szczegółowy opis projektu;

9) uzasadnienie dla realizacji projektu;

10) harmonogram działań związanych z wykonaniem projektu.

2. Pliki graficzne stanowiące część złożonego projektu nie mogą naruszać praw osób trzecich w tym praw autorskich i majątkowych oraz praw zależnych.

3. W przypadku gdy zachodzi przesłanka, o której mowa w § 17 ust. 1 pkt 5) wymaganym załącznikiem jest oświadczenie o gotowości do współpracy w ramach realizacji zadania, podpisane przez osobę odpowiedzialną za kierowanie daną instytucją.

**§ 11.** Wzór listy poparcia stanowi załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 12.** 1. Prezydent informuje o terminie składania projektów do budżetu obywatelskiego oraz wysokości środków przeznaczonych na ich realizację co najmniej 14 dni przed rozpoczęciem tego terminu.

2. Termin, o którym mowa w ust. 1 wynosi co najmniej 30 dni.

3. Zgłoszone projekty są podawane do publicznej wiadomości za pośrednictwem dedykowanej platformy internetowej.

**§ 13.** 1. Wnioskodawca może określić przybliżony koszt realizacji projektu według własnego oszacowania. Ostatecznej wyceny dokonuje Prezydent w procesie weryfikacji projektów.

2. Koszt realizacji projektu ogólnomiejskiego nie może być wyższy niż 20% środków finansowych przeznaczonych na realizację budżetu obywatelskiego ogólnomiejskiego oraz być niższy niż dwadzieścia pięć tysięcy złotych.

3. Koszt realizacji projektu dzielnicowego nie może być wyższy niż 40% środków finansowych przeznaczonych na realizację budżetu obywatelskiego dzielnicowego oraz być niższy niż dwa tysiące pięćset złotych.

**§ 14.** Wnioskodawcy przysługuje prawo wycofania projektu, nie później jednak niż na 14 dni przed rozpoczęciem głosowania.

## Rozdział 4.
## Weryfikacja i uzupełnianie projektów

**§ 15.** 1. Zgłoszone przez Wnioskodawców projekty do budżetu obywatelskiego podlegają weryfikacji formalnej oraz merytoryczno-prawnej.

2. Weryfikacji formalnej dokonuje Zespół ds. budżetu obywatelskiego.

3. Weryfikacji merytoryczno-prawnej dokonują właściwe komórki organizacyjne Urzędu Miasta Krakowa lub miejskie jednostki organizacyjne.

4. Weryfikacja, o której mowa w ust. 2, odbywa się pod kątem prawidłowości podanych informacji wynikających z § 10 ust. 1 uchwały oraz listy poparcia stanowiącej załącznik nr 1 do uchwały.

5. Weryfikacja, o której mowa w ust. 3 odbywa się jedynie na podstawie kryteriów wskazanych w § 1 ust. 2, § 2 -3 i § 17 ust. 1 regulaminu.

**§ 16.** 1. W razie stwierdzenia podczas weryfikacji, że złożony projekt nie zawiera istotnych informacji potrzebnych do analizy lub jest niezgodny z limitami finansowymi, o których mowa w § 13 ust. 2 - 3, Wnioskodawca zostanie niezwłocznie poinformowany telefonicznie i pocztą elektroniczną o konieczności dokonania uzupełnień lub modyfikacji zakresu rzeczowego projektu.

2. Informacja, o której mowa w ust. 1 przekazana drogą elektroniczną zawierać będzie co najmniej informację, w jaki sposób można zachować spójność zobowiązującymi w mieście planami, politykami, strategiami i programami, w tym w szczególności z miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego i innymi uchwałami Rady i zarządzeniami Prezydenta lub informację o powodach niemożności przekazania takich informacji.

3. Modyfikacja, o której mowa w ust. 1 musi być dokonana z zachowaniem zasady racjonalności gospodarowania środkami publicznymi oraz wymogów w § 1 ust. 2, § 2 - 3 i § 17 ust. 1

4. Od momentu zawiadomienia o brakach w projekcie lub konieczności dokonania modyfikacji zakresu rzeczowego, Wnioskodawca ma 14 dni na dokonanie korekty.

5. Dokonując uzupełnień o których mowa w ust. 1 Wnioskodawca musi dostosować tytuł, krótki opis oraz szczegółowy opis o których mowa w § 10 ust. 1 do wprowadzonych zmian.

6. Zmiany, o których mowa w ust. 5 podlegają publikacji na zasadach określonych w § 12 ust. 3.

7. W razie stwierdzenia podczas weryfikacji, że dwa lub więcej projektów dotyczą realizacji identycznego lub bardzo podobnego zadania, właściwa komórka organizacyjna Urzędu Miasta Krakowa lub miejska jednostka organizacyjna niezwłocznie organizuje spotkanie z udziałem Wnioskodawców celem omówienia możliwości połączenia projektów w jeden. W przypadku braku zgody Wnioskodawców na połączenie projektów procedowane są one osobno.

§ 17. 1. W ramach procedury budżetu obywatelskiego nie mogą być realizowane projekty:

1) których efekty nie spełniają kryterium ogólnodostępności;

2) których wymagany budżet całkowity na realizację jest niezgodny z limitami finansowymi wskazanymi w § 13 ust. 2 do 3 regulaminu;

3) które, w przypadku projektów, których szacunkowy koszt realizacji przekracza 20 tys. zł, po realizacji generowałyby roczne koszty utrzymania wyższe niż 20% wartości projektu;

4) które w dniu zgłoszenia stoją w sprzeczności z obowiązującymi w mieście planami, politykami, strategiami, programami i innymi uchwałami Rady i zarządzeniami Prezydenta;

5) które wymagają współpracy instytucjonalnej, jeżeli osoby odpowiedzialne za kierowanie daną instytucją nie przedstawiły wyraźnej, pisemnej gotowości do współpracy w formie oświadczenia;

6) które naruszałyby obowiązujące przepisy prawa, w szczególności przepisy miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, prawa osób trzecich, w tym prawa własności;

7) które są planowane do realizacji na gruntach nie należących i nie pozostających we władaniu Miasta;

8) które zakładają realizację jedynie części zadania - wykonanie wyłącznie projektu przedsięwzięcia bez uwzględnienia środków na realizację lub zabezpieczają środki wyłącznie na realizację bez uwzględnienia środków na projekt;

9) które wymagają podjęcia przez Radę uchwały, o której mowa w art. 18 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, chyba że na realizację takiego zadania została już podjęta taka uchwała.

2. W zgłaszanych projektach nie mogą być wskazane podmioty lub dostawcy usług mających być wykonawcami zadań, z wyłączeniem komórek organizacyjnych UMK lub miejskich jednostek organizacyjnych właściwych do realizacji projektu.

3. Szacowanie czasu realizacji projektu powinno odbywać się na podstawie terminów wynikających z przepisów prawa.

4. W przypadku, gdy danego etapu realizacji nie da się oszacować według kryterium ust. 3, ocena czasu realizacji powinna opierać się na podstawie danych o czasie realizacji wszystkich podobnych projektów lub podobnych etapów realizacji z ostatnich 5 lat.

5. Podczas oceny, o której mowa w ust. 3 i 4 nie bierze się pod uwagę sytuacji konieczności ponowienia procedury wyboru wykonawcy, odwołań, przerw i opóźnień w realizacji ani innych nieprzewidzianych okoliczności wydłużających procedurę realizacji.

6. W przypadku wątpliwości komórki organizacyjnej Urzędu Miasta Krakowa lub miejskiej jednostki organizacyjnej dokonującej weryfikacji merytoryczno-prawnej w zakresie spełnienia przez projekt kryterium ogólnodostępności, opinię o spełnianiu przez projekt kryterium ogólnodostępności wyraża odpowiednio dla projektów o charakterze dzielnicowym - Dzielnica i dla projektów o charakterze ogólnomiejskim - Rada Budżetu Obywatelskiego.

7. Opinię, o której mowa w ust. 2 Dzielnica lub Rada Budżetu Obywatelskiego podejmuje na posiedzeniu z udziałem Wnioskodawcy lub osoby przez niego pisemnie upoważnionej. Nieobecność Wnioskodawcy lub osoby przez niego upoważnionej nie wstrzymuje wydania opinii.

8. Wnioskodawca, na wniosek złożony do jednostki oceniającej projekt, otrzymuje kopię opinii będącej częścią weryfikacji merytoryczno-prawnej.

**§ 18.** Wyniki weryfikacji są podawane do publicznej wiadomości przez Prezydenta a Wnioskodawca jest o tym niezwłocznie poinformowany. Informacja o wynikach weryfikacji zawiera co najmniej wykaz złożonych projektów, oznaczenie „przyjęty" lub „odrzucony" dla każdej z propozycji, krótką charakterystykę długoterminowych skutków w przypadku realizacji projektu przeprowadzoną przez jednostkę opiniującą oraz uzasadnienie wraz z podaniem podstawy prawnej rozstrzygnięć dla projektów odrzuconych.

**§ 19.** 1. W przypadku odrzucenia projektu w wyniku weryfikacji Wnioskodawcy przysługuje możliwość złożenia protestu.

2. Protest wraz z uzasadnieniem składa się do Prezydenta, w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od dnia podania do publicznej wiadomości informacji, o której mowa w § 18.

3. Prezydent niezwłocznie przekazuje treść protestu Radzie Budżetu Obywatelskiego.

4. Protest jest rozpatrywany na posiedzeniu Rady Budżetu Obywatelskiego, które zwoływane jest niezwłocznie na wniosek Prezydenta Miasta Krakowa.

5. Rada Budżetu Obywatelskiego rozpatruje protesty w terminie określonym harmonogramem Budżetu Obywatelskiego z udziałem: Wnioskodawcy lub osoby przez niego pisemnie upoważnionej; właściwych komórek organizacyjnych Urzędu Miasta Krakowa lub miejskich jednostek organizacyjnych (dopuszcza się możliwość spotkania online). Nieobecność Wnioskodawcy lub osoby przez niego pisemnie upoważnionej nie wstrzymuje rozpatrywania protestu.

6. Posiedzenie, o którym mowa w ust. 4 jest otwarte dla publiczności.

7. W spotkaniu, o którym mowa w ust. 4 w przypadku opiniowania protestów dotyczących zadań o charakterze dzielnicowym i ogólnomiejskim ma prawo uczestniczyć przedstawiciel właściwej miejscowo Dzielnicy.

8. Prezydent po zapoznaniu się z opiniami przedstawionymi na posiedzeniu Rady Budżetu Obywatelskiego i opinią Rady Budżetu Obywatelskiego rozpatruje wniesiony protest. Rozpatrzenie protestu jest ostateczne i skutkuje zakończeniem procedowania.

9. Opinia Rady Budżetu Obywatelskiego, o której mowa w ust. 8 wyrażana jest zwykłą większością głosów.

10. W przypadku uznania protestu za zasadny, złożony projekt proceduje się dalej z zachowaniem przepisów wskazanych w tym zakresie.

11. W przypadku uznania protestu za niezasadny, złożony projekt pozostawia się bez dalszego procedowania.

**§ 20.** 1. Z przyjętych projektów tworzona jest lista projektów, które poddane będą pod głosowanie mieszkańców.

2. Lista zawiera co najmniej nazwę projektu, krótki opis, w tym charakterystykę długoterminowych skutków w przypadku realizacji zadania oraz szacunkowy koszt realizacji.

3. Kolejność projektów na liście jest ułożona według kolejności wpływu projektów.

## Rozdział 5.
## Głosowanie i obliczanie wyników

**§ 21.** 1. Głosowanie odbywa się za pośrednictwem dedykowanej platformy internetowej oraz w zorganizowanych na terenie Miasta punktach głosowania na papierowych kartach do głosowania.

2. W przypadku wystąpienia obszarze Rzeczypospolitej Polskiej stanu epidemii lub stanu zagrożenia epidemicznego Prezydent może w drodze zarządzenia określić inny tryb i zasady przeprowadzenia głosowania, o którym mowa w ust. 1 w sposób uwzględniający wytyczne administracji rządowej.

3. Prezydent wyznacza punkty umożliwiające dostęp do głosowania, przy czym wykaz tych punktów zostanie podany do publicznej wiadomości nie później niż 14 dni przed datą rozpoczęcia głosowania.

4. Głosowanie jest równe i bezpośrednie.

**§ 22.** 1. Osoba głosująca poprzez kartę do głosowania podaje następujące dane:

1) imię i nazwisko;

2) adres zamieszkania;

3) numer ewidencyjny PESEL, a dla osób nieposiadających tego numeru – kod identyfikujący nadany przez Urząd Miasta Krakowa;

4) numer i nazwę dzielnicy zgodnie z adresem zamieszkania.

2. Osoba głosująca za pośrednictwem dedykowanej platformy internetowej musi zarejestrować konto w platformie podając następujące dane:

1) imię i nazwisko;

2) numer ewidencyjny PESEL, a dla osób nieposiadających tego numeru – data urodzenia i płeć;

3) adres zamieszkania;

4) numer telefonu komórkowego;

5) numer i nazwę dzielnicy zgodnie z adresem zamieszkania.

3. Głosowanie za pośrednictwem dedykowanej platformy internetowej wiąże się koniecznością potwierdzenia założenia konta poprzez SMS wysłany za pośrednictwem numeru telefonu komórkowego, o którym mowa w ust. 2 pkt 4.

4. Prezydent ustala wzór karty do głosowania w drodze zarządzenia.

5. Głosowanie bezpośrednie za pomocą karty do głosowania wiąże się z koniecznością okazania dokumentu potwierdzającego tożsamość.

**§ 23.** 1. Głosowanie trwa nie krócej niż 10 dni i rozpoczyna się w piątek.

2. Głosować może każdy mieszkaniec Miasta.

3. Każdy mieszkaniec może głosować tylko raz.

**§ 24.** 1. Każdy głosujący oddaje głos na trzy różne projekty ogólnomiejskie i trzy różne projekty dzielnicowe, przy czym najwyżej oceniony przez głosującego projekt otrzymuje 3 punkty, a najniżej oceniony 1 punkt.

2. Suma uzyskanych punktów decyduje o kolejności projektów na liście rankingowej.

3. Za wybrane do realizacji uznaje się projekty, które uzyskały największą liczbę punktów, aż do wyczerpania puli środków przeznaczonych na budżet obywatelski. Dla określenia wartości projektów stosuje się wycenę ostateczną dokonaną przez Prezydenta.

4. Jeżeli dwa lub więcej projektów poddanych głosowaniu otrzyma tę samą liczbę punktów, o ich kolejności na liście zadecyduje publiczne losowanie.

5. Jeżeli środki na realizację kolejnego projektu z listy nie będą wystarczające, uwzględniony zostanie pierwszy z następnych projektów na liście, którego koszt nie spowoduje przekroczenia dostępnych środków.

6. Jeżeli w wyniku głosowania dwa lub więcej wybranych projektów będzie pozostawać ze sobą w sprzeczności lub wzajemnie się wykluczać, zrealizowany zostanie projekt, który zdobył największe poparcie.

7. Na projekty dzielnicowe w konkretnej dzielnicy głosują mieszkańcy, którzy zamieszkują teren tej dzielnicy.

**§ 25.** 1. Prezydent podaje wyniki głosowania do publicznej wiadomości.

2. Wnioskodawca drogą elektroniczną otrzymuje wyniki głosowania z podziałem na wartości punktowe dla swojego projektu.

## Rozdział 6.
## Harmonogram budżetu obywatelskiego

**§ 26.** 1. Harmonogram realizacji budżetu obywatelskiego stanowi załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

2. Szczegółowy harmonogram realizacji budżetu obywatelskiego ustala Prezydent w drodze zarządzenia i podaje go do publicznej wiadomości.

## Rozdział 7.
## Promocja, informacja, edukacja i ewaluacja

**§ 27.** 1. Prezydent koordynuje działania promocyjne, edukacyjne i informacyjne dotyczące budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa, które obejmują w szczególności:

1) przybliżanie i wyjaśnianie mieszkańcom idei i zasad budżetu obywatelskiego oraz funkcjonowania samorządu Miasta;

2) zachęcanie do składania projektów oraz wzięcia udziału w głosowaniu;

3) upowszechnianie informacji o propozycjach mieszkańców, wynikach głosowania na projekty zgłoszone w ramach budżetu obywatelskiego oraz o efektach ich realizacji;

4) przeprowadzenie szkoleń informacyjnych dla członków Rad Dzielnic oraz przedstawicieli komórek organizacyjnych Urzędu Miasta Krakowa i miejskich jednostek organizacyjnych.

2. W ramach prowadzenia działań informacyjnych, edukacyjnych i promocyjnych Prezydent wykorzystuje różnorodne kanały i narzędzia komunikacji społecznej, w tym: otwarte spotkania informacyjne, publikacje drukowane, publikacje w serwisach internetowych, współpracę z mediami i innymi podmiotami zainteresowanymi popularyzacją idei budżetu obywatelskiego.

3. Prezydent opracuje identyfikację wizualną budżetu obywatelskiego.

4. Prezydent sporządza w terminie do końca każdego roku ewaluację wdrażania budżetu obywatelskiego.

5. Ewaluacja, o której mowa w ust. 4 podawana jest niezwłocznie do publicznej wiadomości oraz przekazywana radnym Miasta Krakowa oraz Dzielnicom.

6. Prezydent może powierzyć wykonanie części lub całości działań, o których mowa w ust. 1-4 innym podmiotom.

## Rozdział 8.
## Realizacja projektów

**§ 28.** 1. W przypadku, gdy w trakcie realizacji projektu zaistnieją okoliczności wynikające z przepisów prawa, uniemożliwiające procedowanie go zgodnie z zakresem określonym w projekcie, a istnieje możliwość wprowadzenia zamiennego rozwiązania, Realizator ma obowiązek zmodyfikować projekt zgłoszony w ramach budżetu obywatelskiego.

2. Modyfikacja, o której mowa w ust. 1 odbywa się w porozumieniu z Wnioskodawcą projektu. W przypadku braku zgody Wnioskodawcy na zaproponowaną modyfikację lub wykazania przez Realizatora istnienia obiektywnych przyczyn uzasadniających brak możliwości realizacji zadania, Prezydent na podstawie rekomendacji Rady Budżetu Obywatelskiego w odniesieniu do projektu o charakterze ogólnomiejskim, a w przypadku projektów o charakterze dzielnicowym na podstawie opinii właściwej Rady Dzielnicy, może podjąć decyzję o kontynuacji projektu poza budżetem obywatelskim lub o rezygnacji z projektu.

**§ 29.** W przypadku, gdy koszty rzeczywiste realizacji projektu przekroczą szacunkowe koszty określone przez Prezydenta zgodnie z § 12 ust. 1, dopuszcza się dofinansowanie realizacji propozycji projektu w ramach środków własnych Realizatora

**§ 30.** 1. Realizator przekazuje Wnioskodawcy i do właściwej miejscowo Dzielnicy, na której terenie zaplanowana jest realizacji zadania, informacje na temat harmonogramu i terminu realizacji projektu oraz jego odbioru.

2. Realizator jest zobowiązany do oznakowania projektów realizowanych bądź zrealizowanych w ramach budżetu obywatelskiego zgodnie z Systemem Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa.

**§ 31.** 1. Realizator zobowiązany jest do przekazywania bieżących informacji do Wnioskodawcy w trakcie realizacji projektu.

2. Przepis ust. 1 stosuje się odpowiednio do właściwej miejscowo dzielnicy w przypadku realizacji projektów o charakterze dzielnicowym i ogólnomiejskim realizowanych na jej terenie.

**§ 32.** 1. W odbiorze projektu ma prawo uczestniczyć Wnioskodawca lub jego przedstawiciel, z prawem do zgłaszania uwag, z możliwością włączenia ich do protokołu.

2. W odbiorze projektów o charakterze dzielnicowym i ogólnomiejskim ma prawo uczestniczyć przedstawiciel właściwej miejscowo Dzielnicy.

**§ 33.** Prezydent w terminie do końca czerwca dokonuje analizy dostępnych środków pozostałych w ramach zrealizowanych zadań i wskazuje do realizacji kolejne projekty możliwe do wykonania w ciągu bieżącego roku budżetowego.

## Rozdział 9.
## Postanowienia końcowe

**§ 34.** Prezydent rozstrzyga wszystkie kwestie, które nie zostały uregulowane w niniejszej uchwale, a są związane z realizacją procesu budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa, po zasięgnięciu opinii Rady Budżetu Obywatelskiego.

**§ 35.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

**§ 36.** Traci moc uchwała nr XXXV/903/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 lutego 2020 r. w sprawie Regulaminu budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa.

**§ 37.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Wiceprzewodniczący Rady
Miasta Krakowa

**Rafał Komarewicz**

Załącznik nr 1 do uchwały Nr LI/1410/21
Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 stycznia 2021 r.

| LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU ZŁOŻONEGO W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO MIASTA KRAKOWA | |
|---|---|
| **Numer projektu*:** | |
| **Tytuł projektu*:** | |
| **Krótki opis projektu*:** | |

** Pola obowiązkowe. Tytuł i krótki opis projektu muszą być tożsame z treścią zgłoszonego projektu.*

**INFORMACJA ADMINISTRATORA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH**

Informujemy, że administratorem Twoich danych osobowych jest Prezydent Miasta Krakowa z siedzibą Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków i są one podawane w celu dokonania weryfikacji formalnej projektów złożonych w ramach budżetu obywatelskiego.
Z administratorem możesz się skontaktować listownie (adres jw.) lub drogą elektroniczną – adres email: sz.umk@um.krakow.pl.
Informujemy, że:
1. Masz prawo do żądania od administratora dostępu do Twoich danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania.
2. Twoje dane osobowe będą przetwarzane do czasu załatwienia sprawy, dla potrzeb której zostały zebrane, a następnie będą przechowywane u nas przez co najmniej 5 lat, po czym mogą ulec zniszczeniu lub zostaną przekazane do Archiwum Narodowego w Krakowie.
3. Masz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
4. Podanie danych osobowych jest wymogiem wynikającym z uchwały Rady Miasta Krakowa i ma charakter dobrowolny.
5. Konsekwencją niepodania danych jest brak możliwości udzielenia poparcia projektowi składanemu w ramach budżetu obywatelskiego.
6. Podstawę prawną przetwarzania Twoich danych stanowi uchwała Nr .... Rady Miasta Krakowa z dnia ..... w sprawie Regulaminu budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa.
Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych – adres pocztowy Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków; e-mail: iod@um.krakow.pl.

***Oświadczam, że popieram niniejszy projekt oraz zamieszkuję pod wskazanym przeze mnie adresem, co poświadczam własnoręcznym podpisem.***

| Lp. | Imię i nazwisko | Adres | Podpis |
|---|---|---|---|
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |
| 4. | | | |
| 5. | | | |
| 6. | | | |
| 7. | | | |
| 8. | | | |
| 9. | | | |
| 10. | | | |

Załącznik nr 1 do uchwały Nr LI/1410/21
Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 stycznia 2021 r.

| LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU ZŁOŻONEGO W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO MIASTA KRAKOWA | |
|---|---|
| **Numer projektu*:** | |
| **Tytuł projektu*:** | |
| **Krótki opis projektu*:** | |

** Pola obowiązkowe. Tytuł i krótki opis projektu muszą być tożsame z treścią zgłoszonego projektu.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| **11.** | | | |
| **12.** | | | |
| **13.** | | | |
| **14.** | | | |
| **15.** | | | |
| **[...]** | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Załącznik nr 2 do Uchwały Nr LI/1410/21
Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 stycznia 2021 r.

| HARMONOGRAM PRAC NAD BUDŻETEM OBYWATELSKIM | |
|---|---|
| **Działanie:** | **Termin:** |
| **ETAP I : AKCJA EDUKACYJNA i KAMPANIA PROMOCYJNA** | |
| Kampania informacyjno-edukacyjna | W trybie ciągłym |
| Spotkania konsultacyjne oraz warsztaty deliberacyjne z mieszkańcami | Nie później niż do końca maja |
| **ETAP II: ZGŁASZANIE PRZEZ MIESZKAŃCÓW PROJEKTÓW** | |
| Zgłaszanie projektów | Nie później niż do końca maja |
| **ETAP III: WERYFIKACJA ZGŁOSZONYCH PROJEKTÓW** | |
| Weryfikacja zgłoszonych projektów | Nie później niż do I połowy sierpnia |
| Publikacja wyników weryfikacji | Nie później niż do końca sierpnia, przy uwzględnieniu terminu składania protestów |
| **ETAP IV: SKŁADANIE I ROZPATRYWANIE PROTESTÓW** | |
| Składanie protestów wobec wyników oceny prawnej | Nie później niż do końca sierpnia |
| Rozpatrywanie protestów | Nie później niż do połowy września |
| **ETAP V: GŁOSOWANIE MIESZKAŃCÓW NA PROJEKTY** | |
| Kampania informacyjna | Wrzesień-październik |
| Sporządzanie i ogłoszenie listy projektów, które będą poddane głosowaniu | Nie później niż do połowy września |
| Głosowanie | Nie później niż do połowy października |
| **ETAP VI: OGŁOSZENIE PROJEKTÓW DO REALIZACJI i EWALUACJA** | |
| Zatwierdzenie listy projektów do realizacji oraz ich upublicznienie | Nie później niż do I połowy listopada |
| Ewaluacja budżetu obywatelskiego | W trybie ciągłym |

# Kraków

System Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa
Tablice Informacyjne | Budżet Obywatelski

# Tablice informacyjne
# Budżet Obywatelski

Wydział Promocji i Turystyki
Urząd Miasta Krakowa

opracowanie graficzne

Barbara Widłak

oraz
Studio Kozak

Kraków 2017

## Spis treści

04 Wstęp
05 System
06 Krój pisma
07 Kolor podstawowy
08 Linie bazowe
09 Elementy bazowe
10 Konstrukcja
11 Tabela wielkości
13 Tablica I
15 Tablica II
17 Tablica III
19 Tablica robocza
20 Naklejka pozioma
22 Naklejka kwadratowa
24 Pliki do pobrania

## Wstęp

Logo i system jego ekspozycji promują miasto i budują tożsamość marki Kraków. System Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa standaryzuje zasady użycia logo w komunikacji bezpośredniej Urzędu Miasta Krakowa oraz komunikacji marketingowej Miasta Krakowa, co pozwala na budowanie jednolitej linii graficznej.

Podstawowym elementem systemu jest Księga Znaku, która zakłada wyraźny podział funkcjonalny, co znalazło odzwierciedlenie w strukturze opracowania:
› **Księga Znaku | Logo**
› **Księga Znaku | Herb**

Przedstawione zasady użycia znaków uwzględniają zróżnicowane potrzeby komunikacji wizualnej miasta, a także możliwość tworzenia niezbędnych materiałów i dokumentów.

W skład Systemu Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa wchodzą między innymi:
› **Tablice informacyjne | Budżet Obywatelski**

Niniejsze opracowanie dotyczy tablic informacyjnych dla Budżetu Obywatelskiego i odwołuje się bezpośrednio do Księgi Znaku | Logo.

W sytuacjach, które nie zostały uwzględnione w niniejszym opracowaniu, konieczne są konsultacja i uzyskanie zgody Wydziału Promocji i Turystyki.

Kraków

## System

**Projekty tablic oparte są na Systemie Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa Księga Znaków | Logo**

Podstawowym elementem identyfikującym Budżet Obywatelski Miasta Krakowa jest logo na niebieskiej apli.

Dla wszystkich tablic został opracowany grid wynikający z wielkości elementów bazowych występujących na tablicy w formacie A4, takich jak wielkość pisma dla napisów: Kraków, Budżet Obywatelski, Edycja, strona www. W ten sposób powstała konstrukcja bazowych elementów tablicy, skalowalna do pozostałych formatów: A6, A3, B2, B1.

Wielkości bazowe dla poszczególnych formatów tablic przedstawia tabela wielkości, w której znajdują się również dane dotyczące pisma potrzebne do wypełniania tabeli.

Kraków

Logo Krakow_apla_H_cmyk

## Lato Bold

aąbcćdeęfghijklłmnńoóprsśtuvwxyzżź
ABCDEFGHIJKLŁMNOPRSTUVWXYZ
0123456789

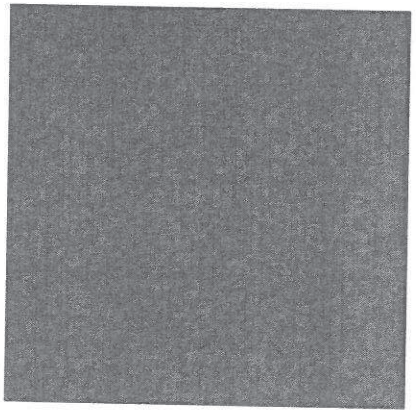
**Przykład**
**Ation con plibus conem harupta temolore explam facepro dolorias nos maio. Ur repudi rem ratur sam commoditas archit aut laborum quibusam ut velluptae ommodia dit lacit laborrovid exere, nest ex et enecatur, od quisquamus int oditatiatet untioreptas excerem porent veria nobis dipsapid que sit et aciduciis natia sequunto velit videl il ilique pratem.**

## Krój pisma

Obowiązującym fontem we wszystkich materiałach drukowanych jest krój Lato.

Do projektu tablic dla Budżetu Obywatelskiego użyto jednej odmiany – Lato Bold, wynikającej z systemu znaków (**Księga Znaków | Logo**).

Zaleca się, by wielkość tekstu nie była mniejsza niż 8 punktów.



Niebieski

PANTONE Coated 2945 C
CMYK 100/55/0/0
RGB 0/100/167
RAL 5005

## Kolor podstawowy

Dla jednobarwnego systemu, w którym występuje logo, przyjęto barwę niebieską zaczerpniętą z herbu miasta.
Barwy biało-niebieskie jednocześnie znalazły miejsce w Statucie Miasta Krakowa oraz w Uchwale Miasta Krakowa z dnia 15 marca 1991 roku jako symbole miasta.

Kolorystyka tablic bazuje na wyżej wspomnianych barwach.

## Linie bazowe

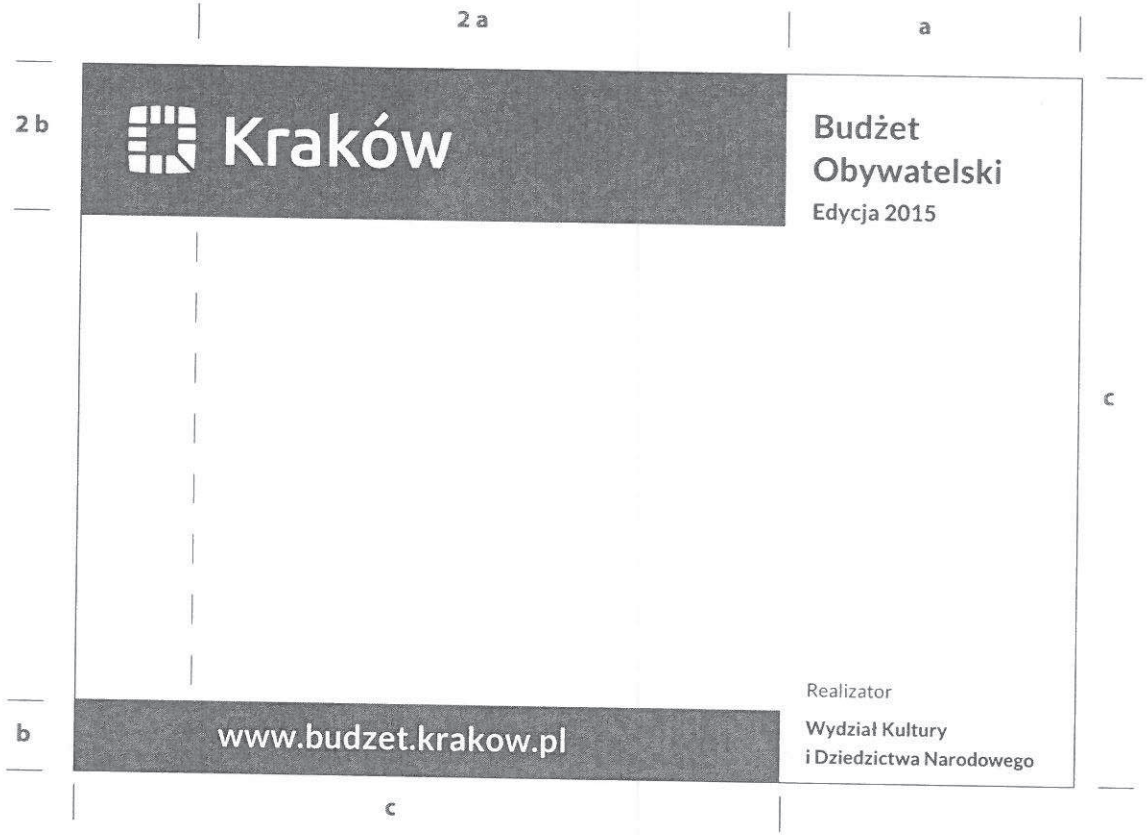
Wielkości pisma 18,5 pkt i 50 pkt wynikają z zastosowanego najmniejszego stopnia pisma na formacie A4.
Na pozostałych formatach kroje będą proporcjonalnie skalowane.

**Patrz tabela wielkości!**

18,5 punktowy stopień pisma z interlinią 24 punkty wyznacza linie gridu do tekstów występujących na tablicach budżetu obywatel-skiego miasta Krakowa w formacie A4

28 pkt tekst o inter-linii 36 pkt wpisuje się w linie gridu, wskakuje na co trzecią linię

50 pkt tekst z inter-linią 60 pkt. współ-gra z gridem




## Elementy bazowe

**Tablice informacyjne poziome**

Każda tablica posiada elementy stałe:

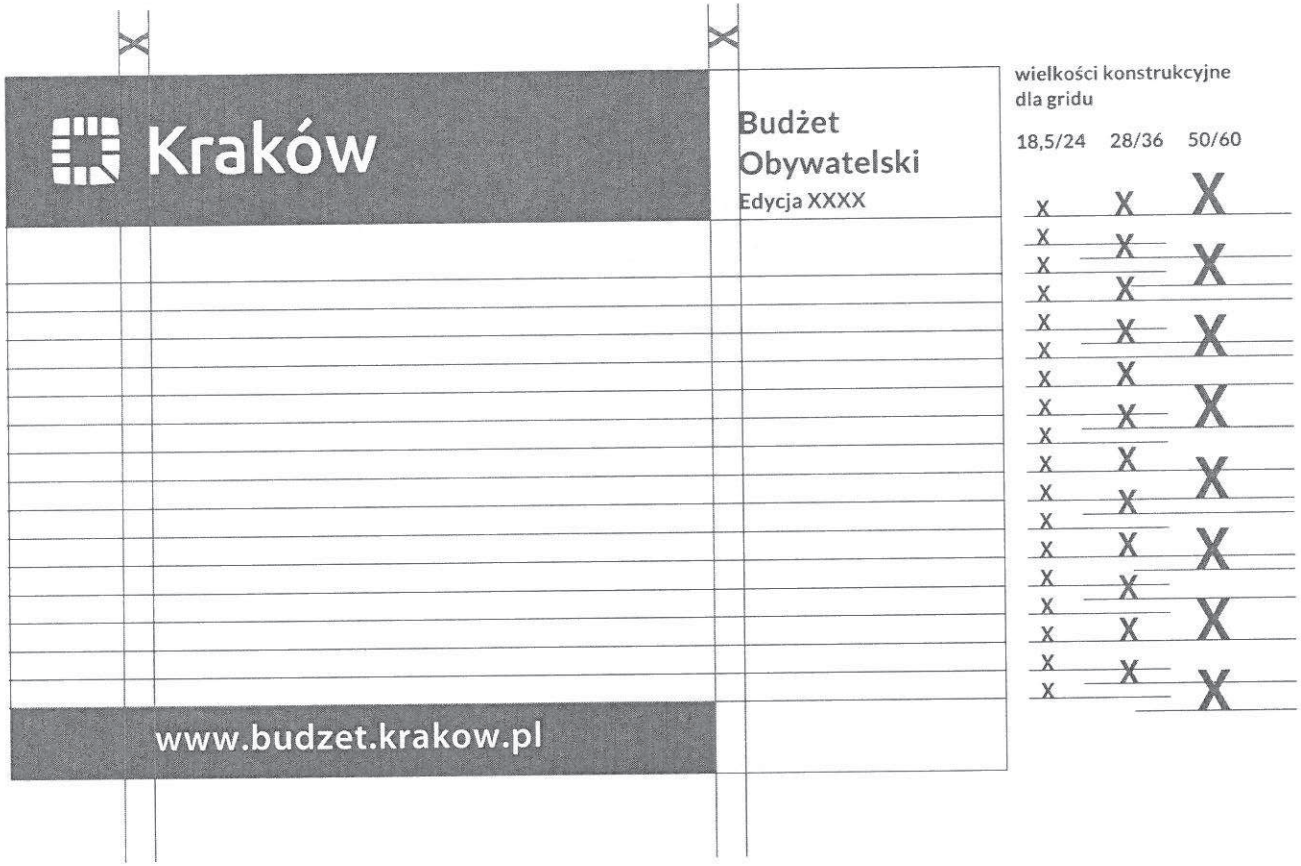
**na górze**

› Logo wraz z typografią
na niebieskim polu wynikającym z systemu
**(Księga Znaków | Logo)**
› Długość paska równa wysokości tablicy (c)
› Budżet Obywatelski
› Edycja (z rokiem do uzupełnienia)

**na dole**

› adres www na niebieskim polu, które stanowi
1/2 wysokości paska górnego.

## Konstrukcja



Krój pisma wykorzystany we wszystkich tablicach
**Lato Bold**

Wielkości pisma oraz interlinia zależą od formatu, należy je odczytać z tabeli

Światło międzyliterowe dla wszystkich tekstów wynosi 13

**X/Y** pkt
**X** – wielkość pisma w punktach
**Y** – interlinia w punktach

## Tabela wielkości

Dodatkowe informacje dotyczące tekstów występujących na poszczególnych tablicach, integralne z tabelą wielkości.

## Tabela wielkości

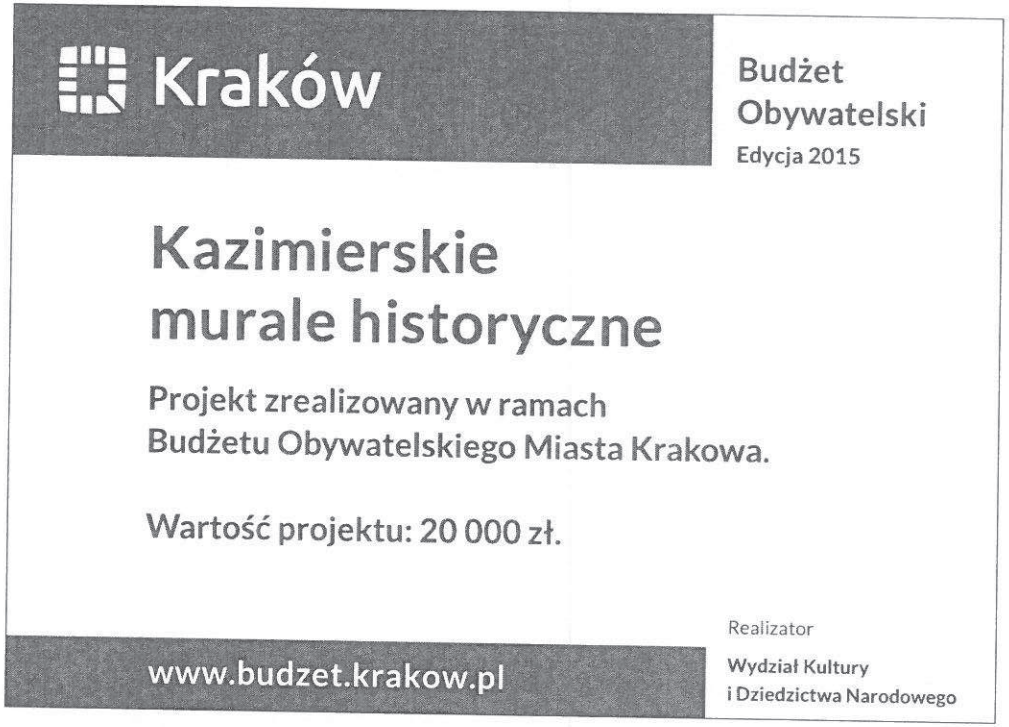
Tabela przedstawia bazowe wielkości pisma dla poszczególnych formatów tablic oraz wielkości uzupełniające dla tekstów informacyjnych, które są na nich umieszczane (tytuły, tekst główny).

Tabela jest integralną częścią do przedstawionych kolejno przykładów tablic z małą, średnią oraz dużą ilością tekstu (**Tablica I, II, II**).

Tabela ułatwia poruszanie się po wielu formatach i rodzajach tablic, usprawnia ich tworzenie, daje alternatywne możliwości w ramach jednego projektu, co będzie miało wpływ na pożądaną spójność systemu.

| format tablicy | | wielkości konstrukcyjne gridu | | | wielkości uzupełniające |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 tekst główny | 2 tytuł duży | 3 tytuł mniejszy /tekst główny | 4 tekst główny do 800 znaków |
| (105 × 148) | A6 | 9/12 | 25/30 | 14/18 | 8/12 |
| (210 × 297) | A4 | 18,5/24 | 50/60 | 28/36 | 16/24 |
| (210 × 420) | A3 | 26/34 | 71/85 | 40/51 | 23/34 |
| (500 × 700) | B2 | 43,5/57 | 118/143 | 66/85 | 38/57 |
| (700 × 1000) | B1 | 62/80 | 168/200 | 94/120 | 54/80 |

Krój pisma wykorzystany we wszystkich tablicach – **Lato Bold**, wielkość pisma oraz interlinia zależą od formatu, należy je odczytać z tabeli. Światło międzyliterowe dla wszystkich tekstów wynosi 13




## Tablica I

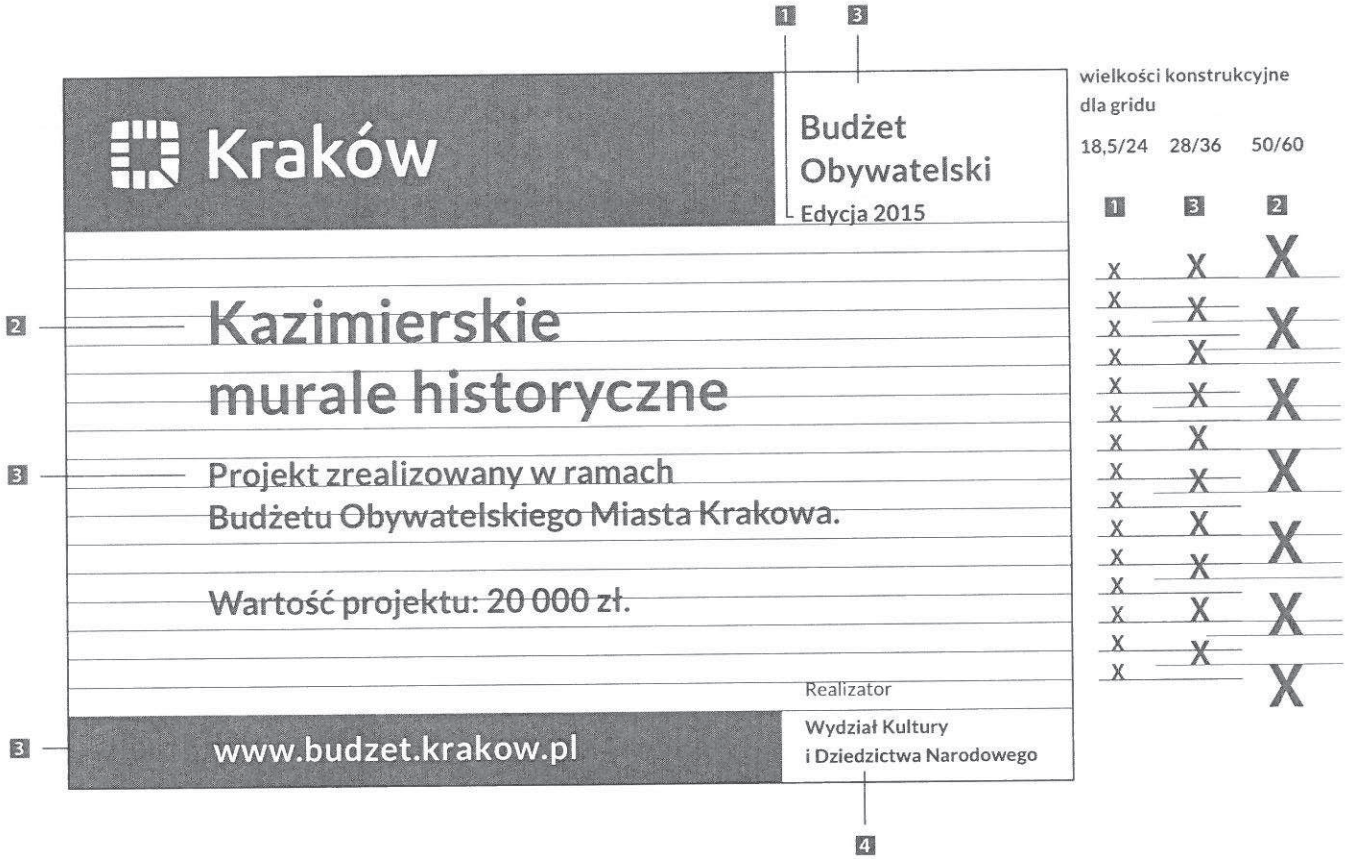
**Tablica informacyjna**
**dla tekstów krótkich do 150 znaków**

Po wyborze formatu i otworzeniu pliku, z elementami bazowymi należy wybrać odpowiednie dla tego formatu wielkości pisma.

Patrz: następna strona – **konstrukcja + tabela wielkości**



X*_tablica_bo X*– format tablicy (A6, A4...)




## Tablica I

**Tablica informacyjna**
**dla tekstów krótkich do 150 znaków**

Tablica ma zastosowanie do wszystkich formatów. Wielkości dla tekstu podane w **tabeli wielkości.**

W tekście zamiast cudzysłowów stosujemy kursywę.

Kraków

Budżet Obywatelski
Edycja 2015

# Kazimierskie murale historyczne

Projekt dotyczy pokazania twarzy osób, które związane były z krakowskim Kazimierzem na arkadach muru przy ul. Józefa 17. Twarze na arkadach to: Król Kazimierz Wielki – założyciel miasta Kazimierz, Esterka – legendarna oblubienica króla Kazimierza Wielkiego, Karol Knaus – kazimierski architekt, budowniczy, Helena Rubinstein – *Cesarzowa piękna*, Cesarz Józef II – reformator, patron ulicy.

Projekt zrealizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa.

Wartość projektu: 20 000 zł.

Realizator
Wydział Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

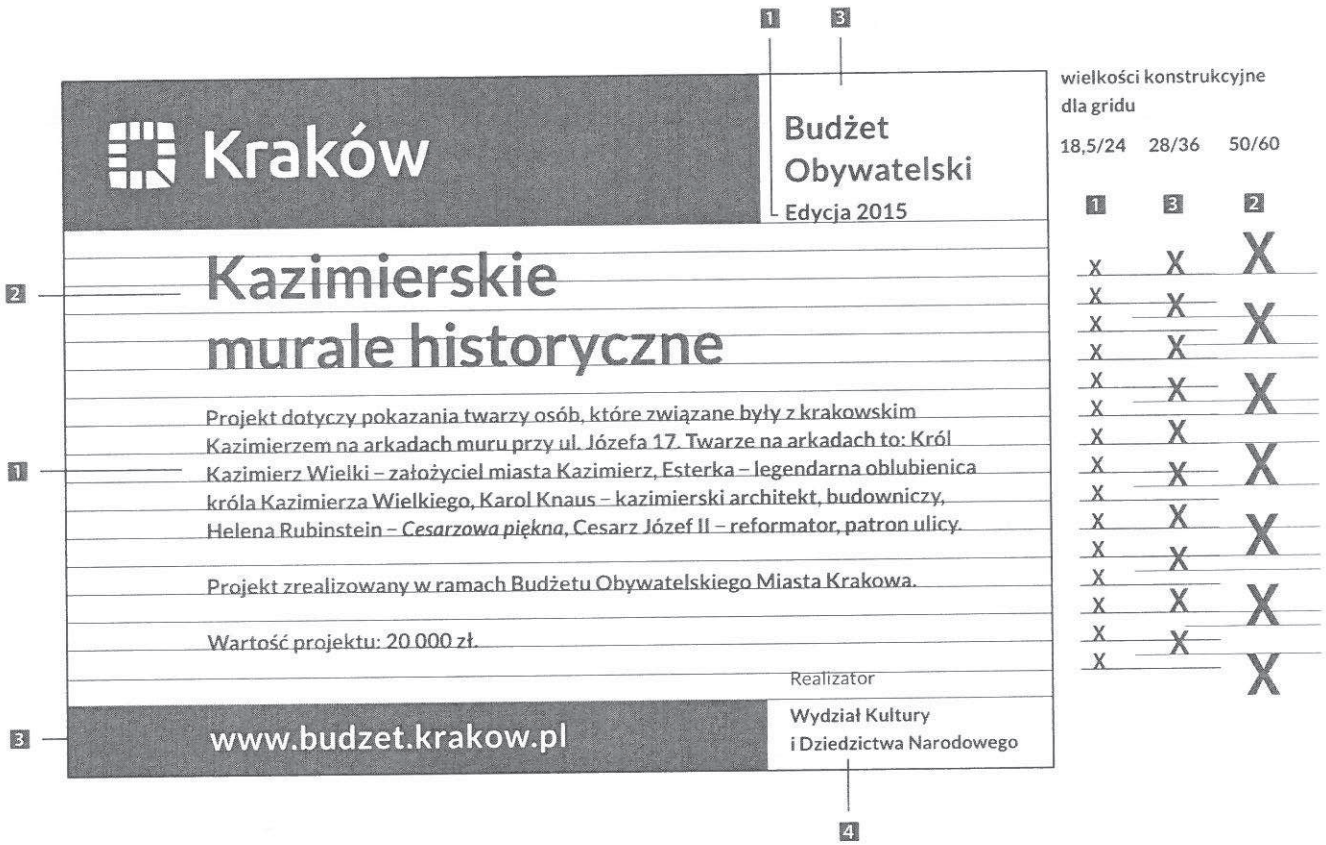
www.budzet.krakow.pl

## Tablica II

**Tablica informacyjna**
**dla tekstów średnich do 530 znaków**

Po wyborze formatu i otworzeniu pliku, z elementami bazowymi należy wybrać z **tabeli wielkości** odpowiednie dla tego formatu wielkości pisma.

Patrz: następna strona – **konstrukcja + tabela wielkości**




## Tablica II

**Tablica informacyjna dla tekstów krótkich do 150 znaków**

Tablica ma zastosowanie do wszystkich formatów. Wielkości dla tekstu podane w **tabeli wielkości**.

W tekście zamiast cudzysłowów stosujemy kursywę.

Kraków

Budżet Obywatelski
Edycja 2015

## Kazimierskie murale historyczne

Projekt dotyczy pokazania twarzy osób, które związane były z krakowskim Kazimierzem na arkadach muru przy ul. Józefa 17. Twarze na arkadach to: Król Kazimierz Wielki – założyciel miasta Kazimierz, Esterka – legendarna oblubienica króla Kazimierza Wielkiego, Karol Knaus – kazimierski architekt, budowniczy, Helena Rubinstein – *Cesarzowa piękna*, Cesarz Józef II – reformator, patron ulicy.
Realizacja projektu w przestrzeni arkad tworzących pierzeję ulicy, przede wszystkim przyczyni się do podniesienia walorów estetycznych i turystycznych ulicy Józefa w Krakowie. Tematyka malarstwa wielkoformatowego podkreśla historyczny charakter przestrzeni publicznej na tym obszarze.

Projekt zrealizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa.

Wartość projektu: 20 000 zł.

www.budzet.krakow.pl

Realizator
Wydział Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

## Tablica III

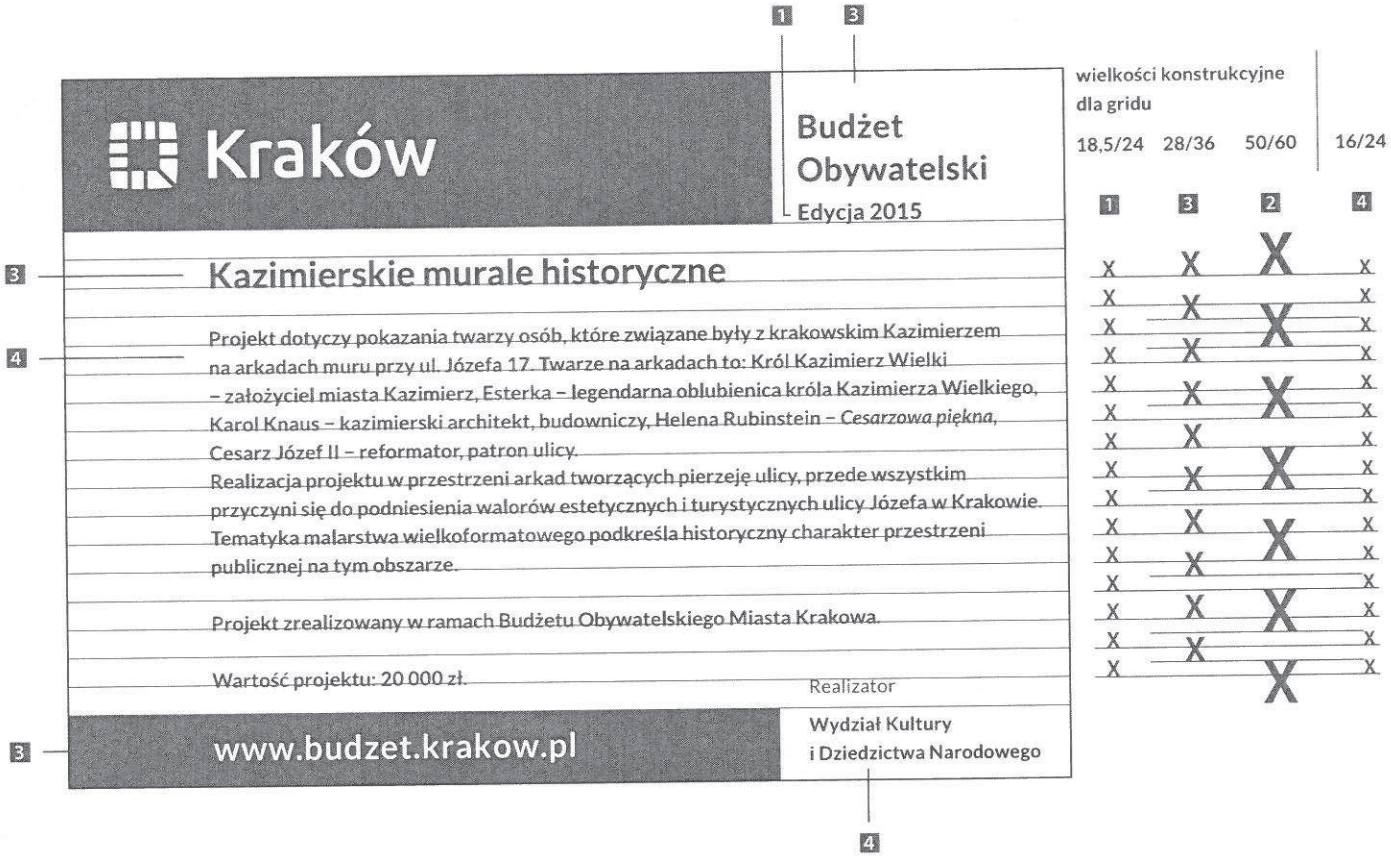
**Tablica informacyjna**
**dla tekstów długich do 800 znaków**

Po wyborze formatu i otworzeniu pliku, z elementami bazowymi należy wybrać z **tabeli wielkości** odpowiednie dla tego formatu wielkości pisma.

Patrz: następna strona – **konstrukcja + tabela wielkości**



herb pdst




## Tablica III

**Tablica informacyjna dla tekstów krótkich do 150 znaków**

Tablica ma zastosowanie do wszystkich formatów. Wielkości dla tekstu podane w **tabeli wielkości**.

W tekście zamiast cudzysłowów stosujemy kursywę.

## Tablica robocza

**Tablica do pobrania w ustalonych formatach A6, A4, A3, B2, B1**

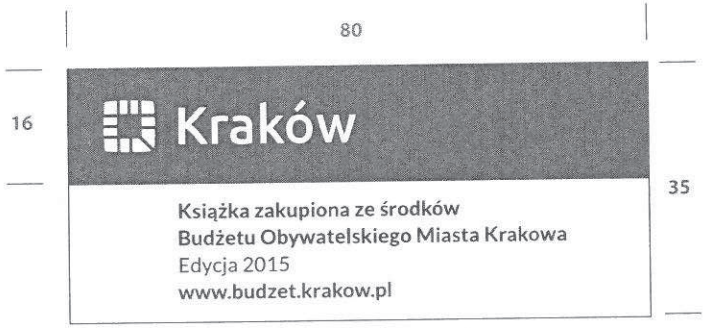
W każdym formacie została przygotowana tablica robocza, która pozwoli szybko umieścić potrzebne informacje.

**Sposób postępowana**

- › otwórz plik w wybranym formacie
- › sprawdź długość tekstów
  teksty krótkie do **150** znaków
  teksty średnie do **530** znaków
  teksty długie do **800** znaków
- › wybierz wielkość dla tytułu i dla tekstu (pozostałe usuń)
- › pisanie rozpocznij od czerwonej linii pionowej
- › na końcu usuń linie bazowe



X*_tablica_bo X*– format tablicy (A6, A4...)




## Naklejka pozioma

**Naklejka na książkę | Budżet Obywatelski**

Naklejka pozioma o wymiarach 80 × 35 mm. Minimalna wielkość naklejki wynika z potrzeby umieszczenia jej na różnych formatach książek.

› Pasek z logo w układzie poziomym
szerokość 80 mm
(**Księga Znaków | Logo**)

› Tekst główny (Książka zakupiona...)
Krój pisma Lato Bold 8 pkt

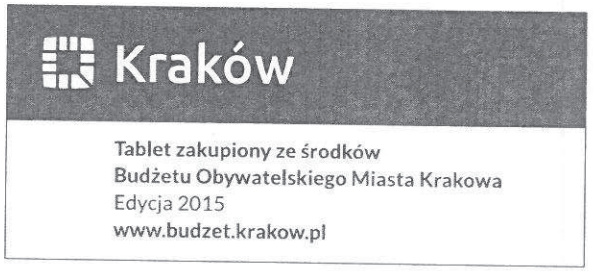
› Edycja
Krój pisma Lato Regular 8 pkt

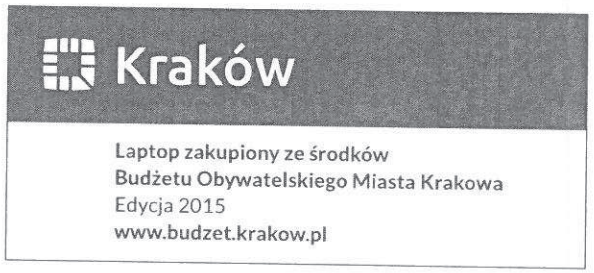
› Adres www
Krój pisma Lato Bold 8 pkt

## Naklejki poziome

**Naklejki poziome o wymiarach 80 × 35 mm.**

Dla przedmiotów o niewielkich gabarytach takich jak tablet czy laptop preferowana jest wielkość minimalna opracowana dla książek.



## Naklejka kwadratowa

**Naklejka na książkę | Budżet Obywatelski**

Naklejka o wymiarach 45 × 45 mm.
Minimalna wielkość naklejki wynika z potrzeby umieszczenia jej na różnych formatach książek.

› Pasek z logo w układzie poziomym
szerokość 45 mm
(**Księga Znaków | Logo**)

› Tekst główny (Książka zakupiona...)
Krój pisma Lato Bold 8 pkt

› Edycja
Krój pisma Lato Regular 8 pkt

› Adres www
Krój pisma Lato Bold 8 pkt

## Naklejki kwadratowe

**Naklejki o wymiarach 45 × 45 mm.**

Dla przedmiotów o niewielkich gabarytach takich jak tablet czy lpatop preferowana jest wielkość minimalna opracowana dla książek.

## Pliki do pobrania

tabela_wielkosci

tablice robocze:
A6_tablica_bo
A4_tablica_bo
A3_tablica_bo
B2_tablica_bo
B1_tablica_bo

naklejki_35x80
naklejki_45x45

Kraków

System Identyfikacji Wizualnej Miasta Krakowa
Tablice informacyjne | Budżet Obywatelski

Urząd Miasta Krakowa
Wydział Promocji i Turystyki
promocja@um.krakow.pl

opracowanie graficzne
Barbara Widłak
basia@widlak.art.pl
oraz
Studio Kozak
www.studiokozak.pl

Kraków 2017